

Lifenesia

インドネシア生活をもっと楽しく

SECOM



毎週木曜日発行

FREE

7月8日号

2021 / No.423

広告に関するお問い合わせは

Contact us : PT. KiuPlat Media

TEL : 021-2709-5400/3

MAIL : info@kiuplat.com

WEB : lifenesia.com

週刊ライフネシアより
お得な情報をお届け!

LINE公式
アカウントは [こちら](#)

友だち登録 5,000人突破



Cover Girl

Tya

仕事/会社員、フリーランスモデル

出身/バンドン

趣味/国内旅行、フォトグラフィー

好きな食べ物/トムヤムシーフード

IG / @xxiaonime

医療体制ひっ迫 コロナ専用病院を増設

日本通運 NIPPON EXPRESS 海外も、インドネシア国内も

引越しは 日通



ジャカルタ引越センター
WISMA KEIAI 3階
スラバヤ支店日本人支店長常駐

お問い合わせは日本語で! 021-4683-4553

✉ nlil-toiawase@nipponexpress.com ウェブ: <https://www.nipponexpress.com/moving/id/>

lifenesia

チカラン・カラワンエリアに
赴任が決まった方必見!

日本人に人気のサービスアパート 電子パンフレットを一括請求!

無料パンフレット



https://lifenesia.com/?page_id=19998



PAGIPAGIPOST

インドネシアビジネスを、もっと楽しく。

LINE登録1,500人 インドネシアビジネス必須情報発信中



◀ news.lifenesia.com

インドネシアの
ニュースを配信
LINE登録 ▶



お好みの読み方で海外でも日経を。

日本経済新聞国際版の定期購読で
日経電子版Proが無料でついてくる!



日経電子版Pro | コンテンツ・機能を拡充した法人契約専用サービス

日経電子版Pro
記事自動翻訳機能

ボタンをクリックするだけで、日経の記事が
英文に! 対象の記事を日英併記で表示します。



日本経済新聞国際版/電子版Proについて、まずはお気軽にお問い合わせください **キャンペーンコード IL3**

NIKKEI

日経グループアジア本社
Tel: 65-6336-4122 E-mail: sales@nikkei.com.sg
日経中国(香港)社
Tel: 852-2598-1771 E-mail: nikkei@nikkei.com.hk

お申し込み・お問い合わせ
www.nikkeiasia.com



イソラスチカラン (藤田観光グループ) ショートステイ (1泊～)、長期滞在 (3ヶ月～) 内覧、体験試泊受付中

即入居可



充実の施設・設備

- ・露天風呂付き大浴場
- ・スポーツジム
- ・テラス付きクラブラウンジ
- ・ミニマート「Pi-ma」
- ・日本食レストラン「SUMIBI」
- ・マッサージ「Bali Massage」

昼夜営業中! 夜17時半オープン



SUMIBI
CIKARANG

ランチ 11:30～14:30 (LO.14:00)
ディナー 17:30～Close

※営業時間に変更になる場合がございます

お問合せ ☎021-8061-5707

新型コロナウイルスに対するイソラスの取り組み



入国時の自主隔離期間のサポート

感染時の自宅療養者【医師の判断】のサポート
(お部屋の手配、食事の提供、お部屋の消毒等)

近隣病院施設のご紹介
および予約の手配



シティウォークへ
徒歩約5分

ドライビング
レンジへ
徒歩3分

リッポーチカラン内
無料送迎サービス

全室
キッチン付

1泊から
利用可能

24時間
日本語対応



アクセス

ジャカルタチカンベック高速道路
「西チカランI.C.」より車で約15分

住所

Jl. Kemang Boulevard Kav.07,
Lippo Cikarang, Bekasi

お問い合わせ先

PT. FUJITA KANKO INDONESIA

担当者名: 尾形

電話: 021-5081-3001 (代表)
021-5081-3014 (セールス直通)

E-mail: info@isoras-sa.com

ホームページ: https://isoras-sa.com

左から、IRVINE,WESTWOOD, PASADENA,BURBANK, GLENDALE, NEWPORT



PALM SPRINGS
SERVICED APARTMENT

パームスプリングス 第2弾

PALM SPRINGS BURBANK SUITES

パームスプリングスの2棟目となるサービスアパートメント
BURBANK SUITES（バーバンクスイート）が新規OPEN。
単身者からご家族向けの間取りをご用意しております。



ラウンジ

地上7階よりチカランエリアを望むリラック
スラウンジ。開放的な空間には、カフェ
スペース、キッズスペースを設けました。
お客様が、リラックスできるよう
さまざまなサービス
をご用意いたします。



パームスプリングスが大切にしてきた
日本と同じような居住空間づくりを
目指しています。



キッズスペース



カフェスペース



ゆったりとした
日本のスパのような大浴場・
サウナをご用意。
毎日の疲れをゆっくり
癒せるような空間を
設計しました。



大浴場



サウナ

パームスプリングスの
スタッフが運営チーム!
フロントスタッフ日本語OK★



写真は1周年、2017年実施



ヨガ教室



ポタンが賑わった
フロントスタッフへ!



ミニバー

リッポーチカランの サービスアパートメント

パームスプリングス バーバンク スイート

NEW OPEN

新規オープン！入居受付開始

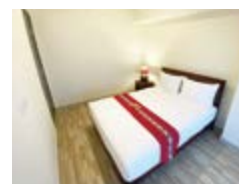
オープン記念 特別価格にてご案内

モデルルーム内覧会受付中です。
下記の掲載以外にも部屋タイプがございます。
お気軽にお問い合わせください。

1Bed Room 58㎡



2Bed Room 69㎡



チバトゥI.C.下車すぐ オレンジカウンティ内の好立地

オレンジカウンティは、
大型のショッピングモールが完成予定。(完成時期未定)



リッポモール



シティウォーク



パバイヤ



お問い合わせ・資料請求 **PT. Sanko Soflan Indonesia** **パマンソフ**

担当: 岸田 (0812)-2383-7881

右側のQRコードよりお気軽にお問い合わせお待ちしております!→

PALM SPRINGS
SERVICED APARTMENT

Jl. Kutai No.3 Ds.Cibatu - Cikarang Selatan
Kab.Bekasi Jawa Barat 17550 Indonesia

PALM SPRINGS BURBANK SUITES

Jl. Orange County Boulevard,
Lippo, Cikarang Sel.,
Bekasi, Jawa Barat 17550

パームスプリングスより
情報発信中

BLOG



Face
book



内覧会受付中

PALM SPRINGS
BURBANK
SUITES

お問い合わせは
こちらのQRコードより

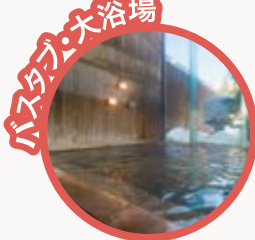
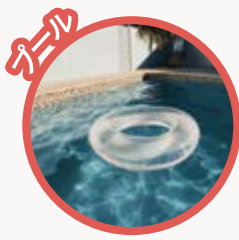


チカラン
カラウン

日本人に人気の
サービスアパート

13選 /

電子パンフレットを一括請求!



その他うれしい
設備がたくさん!

簡単ステップで、サービスアパートからパンフレットをメールでお届け!

各物件情報の最後に、
無料の電子パンフレットの
ご希望選択ボタンがあります。

ご希望の場合「希望する」を
選択し、フォームより
お申し込みください。

メールにて電子パンフレットを
お送りいたします。

今すぐWEBページへアクセス!

https://lifenesia.com/?page_id=19998



登録無料



lifenesia



PAGiPAGiPOST
インドネシアビジネスを、もっと楽しく。

読者のみなさまに向けて新サービス開始!

ほしい情報が**まとめて**読める
メールマガジン
サービスリリース

- **最新ローカル・日系企業関連ニュース**
政治・経済・社会など、生活やビジネスの必須情報
- **イベント・セミナー情報**
その道のプロ直伝でビジネスチャンスを掴む
- **毎週更新!人材情報**
最新求人情報をいち早くチェック

購読申込はこちらから

※Gmailをご利用の皆様へ

Gmailへのお届けする場合、「プロモーションタブ」に振り分けられる場合がございます。届いたメールをメインタブに移動していただければ、次回以降のメールはメインの受信トレイに届きますのでご活用ください。



過去のニュースやお好きなトピックスを読みたい方は「PAGiPAGiPOST」Webサイトをチェック!

じゃがしたのみそスープ
413話 祭りの気配の回 うえさか たいじ

Contents

06 ニュースの深層	今そこにある 危機のコロナ感染拡大 政治の後手、 無為無策はもはや人災
08 インドネシアローカルニュース	医療体制ひっ迫 コロナ専用病院を 増設
20 南緯6度の美食倶楽部	UNIONグループが、 セノパティに NEWフレンチを出店! Pierre

ニュース	06 ニュースの深層
ニュース	08 インドネシアローカルニュース
ニュース	14 ASEANニュース
ライフスタイル	18 イベント・ワークショップ&習い事
グルメ	20 南緯6度の美食倶楽部
グルメ	22 我が家の食卓

LINE公式アカウントの登録はこちら▼
お役立ち情報 随時配信中!
祝 友だち登録5,000人突破

広告に関するお問い合わせは
Contact us : PT. KiuPlat Media

TEL : 021-2709-5440/3 MAIL : info@kiuplat.com
担当 : 田中、豊澤、伊東
発行所 : PT Kiu Plat Indonesia Number : 2527 -7626

さまざまなワークスタイルへの想いに私たちがお応えします。 ビジネスコミュニケーションに **新しい力** を

京セラのNet Policy Manager
複合機・プリンターを効率的に管理・運用しながら、高セキュリティとコスト削減を実現する統合認証システムです。

特長 1 【セキュアプリント】 IDカードを利用した確実なユーザー認証／プリント&フォロー／ジョブの削減／ログの保存／強制停止／特定ユーザーの印刷禁止／ダイレクトプリントの管理	特長 2 【マルチベンダー】 他社出力機に対応 (TCP/IPポートを使ったネットワーク出力機器に対応)／プリンタードライバーはそのまま	特長 3 【複合機連携】 Send to Me／パネルカスタマイズ／コピー・プリントの制限 (クォータ設定)／複合機の機能制限	特長 4 【管理機能】 WEBブラウザを使った管理画面／集計レポート／プリンター・複合機の状態監視
--	--	---	---

KYOCERA 京セラドキュメントソリューションズ

【レンタル・販売】 **PT. KOMINDO BIZOLUSI** Premier Distributor in Indonesia
Visit our showroom & Office: Jl. Musi No. 28 Jakarta Website: www.kyocera.id
Telephone: **021-351-4200** Fax: +62 21 351 4201
Email: asutanto@komindo.biz 担当: アンドリュー (英語・インドネシア語)

Danamon
A member of **MUFG**, a global financial group

日系企業の皆さま
インドネシアでも安心の個人金融サービスをご提供
MUFGグループのダナモン銀行では、日系企業の駐在員さまのニーズにお応えする金融サービスをご提供しております。ぜひ一度お問い合わせください。



www.danamon.co.id
Hello Danamon 1-500-090
PT Bank Danamon Indonesia Tbk merupakan peserta penjaminan LPS, terdaftar dan diawasi oleh OJK



- 日本人駐在員様向け総合金融パッケージ (主な特徴)
 - ・インドネシア全土437店以上の支店、1,415 台以上のATM利用が可能
 - ・8百万ルピア/約60千円(※)以上の預金残高で、他行ATMでの現金引出100回/月まで手数料無料 (※) 為替レート1ルピア= 0.075円
 - ・インターネットバンキング、モバイルバンキング“D-bank”のご提供
 - ・魅力あるクレジットカード特典 (日本食レストラン・ゴルフ場での割引等)
 - ・個別申請により、ITAS (一時在留証明書) 取得前でも口座開設が可能

- 日系企業駐在員さま向けデスク
日本人駐在員様向けサポートデスク (21店舗) を設置 (詳しくはQRコードをご確認ください)



- 日系企業駐在員さま向けコールセンター (全般ご照会)
インドネシア人の日本語スピーカーによるコールセンター (月曜～金曜日 8.00-17.00) (ご連絡先 1-500-090/+62-21-2354-6100 (国外))

**SAATNYA
PEGANG KENDALI**

深層

ニュースの
インドネシアを
独自の視点で解説

今そこにある危機のコロナ感染拡大 政治の後手、 無為無策はもはや人災

執筆：大塚 智彦（フリーランス）

1957年生、毎日新聞ジャカルタ支局長、産経新聞シンガポール支局長などを
経て2016年からフリーに。月刊誌やネット版
ニュースウィーク、JBPress、現代ビジネス、
東洋経済オンライン、Japan in depth などに
インドネシアや東南アジア情勢を執筆。
ジャカルタ在住。



インドネシアのコロナ感染が危機的な状況に陥っている。6月29日現在の感染者数は200万人を超え、感染者数は5万6000人以上となり、その数値は日々増加の途をたどっている。6月24日には2日の感染者数が2万574人に達し、その時点で過去最多数を記録した。ジャカルタでは同日、7505人の新規感染者数を記録している。

知人が送ってきた映像にプカシの某病院の実態が映し出されていた。病院の前庭に横たわる人、トラックの荷台に寝たままの人、車椅子や椅子に座ったままの人。誰もが酸素吸入を受けており、コロナ感染者とみられる。完全防護服姿の病院関係者がPCR検査をしようとする姿。たぶん医療現場は混乱の極にあり、医療の崩壊が既に現場レベルでは各地で発生しているだろうと思われる映像だった。

気になるのは既にワクチンを接種したインドネシアの医療関係者350人以上がコロナに感染し、数十人が入院して治療を受けているという事実である。このうち医師10人が感染死したとの情報もある、ワクチン接種を済ませたのに、である。

医療関係者の多くは優先的にワクチン接種を受けたため、ほ

全員が中国のシノバック・バイオテック社製の接種したという。

米ニューヨーク・タイムズ紙は6月22日、「中国製ワクチンに頼った国は今、感染拡大と闘っている」とその有効性に疑問を投げかける記事を掲載した。どうも以前から懸念されていた中国製ワクチンの「効果」に疑問が生じる事態が、ワクチン接種者のコロナ感染拡大で浮き彫りとなったといえる。

ファイザー社、モデルナ社のワクチンの有効性が約90%とされる中、中国製シノファーム社製の78%、シノバック社製に至っては51%という。中国のワクチン無償提供に飛びついたインドネシア政府は中国製ワクチンの安全性、有効性独自に検証したはずだが、今となってはその信用性も揺らいでいるといえるだろう。

ジョコ・ウィドド大統領が各地でワクチン接種の状況を視察しているニュースが頻繁に流れるが、感染拡大で新たな事態を迎えているにも関わらず「ロックダウン（都市封鎖）」には経済界への配慮なのか消極的。ジャカルタのアニス州知事も「週末は自宅にいろように」と市民に呼びかけるだけ。もはやインドネシアの現状は政治の無策による「人災」といえるかもしれない状況だろう。

射出成型機の販売

WOOJIN PLAIMM A5 SERIES

WOOJIN PLAIMM Globalized line ups, A5 Series

ようこそ！弊社のバーチャル展示会へ

www.woojinplaimm.com/exhibitions

- DL-A5：2－プラテン直圧式（450トン～4300トン）
 TH-A5：ハイブリット式（サーボモーター搭載）（90トン～880トン）
 TE-A5：全電動式（50トン～850トン）
 VH(L)-RS：縦型式（ロータリー式）（50トン～450トン）



WOOJIN
PLAIMM

WOOJIN PLAIMM CO.,LTD / www.woojinplaimm.com

Jakarta Office
Jl. Let. Jend. MT. Haryono Kav.17 Jakarta, 12810, Indonesia
TEL : +62 21 8370 1281 / FAX : +62 21 8370 1282

Cikarang Office
Jl. Mataram, Lippo Cikarang - Bekasi 17550 Jakarta, 12810, Indonesia
TEL : +62 21 2210 4711 / FAX : +62 21 2210 4711

日本語の対応可能（担当者：クオン・携帯電話番号:0812-1000-8872）

MORESCO

潤滑油

あらゆる潤滑油の
ご用命は
モレスコまで！

PT. MORESCO INDONESIA

販売オフィス(ジャカルタ)

製造工場(チカンベック)

TEL:021-2911-9037 TEL:0264-837-1245

☎ 0812-9927-8089(宇佐見) ✉ usami@moresco.co.id潤滑油のことなら
私にお任せ下さい！

工場の床塗装

鮮染めQテクノロジー 補修に最適！



- ✓ 直塗りOK!
貴社スタッフでも対応可能
- ✓ メンテ補修もタッチアップで簡単

工程表 独自のナノ密着技術



定番色10色 / 特別色対応可

お気軽に
問合わせ
ください

PT. GSI Creos Indonesia

E-mail: info@creos.co.idTEL 日本語 0811-9424-268 (山口)
インドネシア語 0822-7929-7537 (Rahmad)

ものづくりの原点！
プラモデルと模型用塗料、ツール販売

アオシマ・フジミのプラモデル



ミスターホビー塗料



注文方法

Eメール受領→商品リスト送付→
ご注文→お客様で勤務先に配送
(弊社定期便にて/一部地域送料別途)

問合わせ先

info@creos.co.id
山口または Febianita(Ms) 宛

INDONESIA NEWS

週刊ライフネシア 今週のインドネシアニュース

政治・社会

医療体制ひっ迫
コロナ専用病院を増設

政治・社会
バリでワクチン・
バケーション
導入計画、
観光客誘致狙い

観光・創造経済省はこのほど、観光で訪れた人が新型コロナウィルスのワクチンを接種できる「ワクチン・バケーション」プログラムをバリ州で実施する計画だと明らかにした。ワクチン接種を売りにすることで、観光客の誘致を図りたい意向だ。

「ワクチン・バケーション」は近く政府が承認する見込み。承認後すぐにワクチン・バケーション事業が開始する見通しだ。

保健省は6月24日、ジャカルタ特別州にある3ヶ所の病院を、新型コロナウィルス感染者専用の病院に転換すると発表した。主に中々重症患者を受け入れる予定だ。

ジャカルタでは、急激な感染者増加により病床の使用率がほぼ上限に達そうとしている。感染者の受け入れを行っている病院は州内で140ヶ所で、隔離病室は9852床、集中治療室(ICU)は1

218床用意されている。23日時点の病床使用率は隔離病室が90%、集中治療室(ICU)が86%に達する。今回の増設で、少なくとも500床以上の病床が確保できると思われる。また、自主隔離施設については7000床追加し、州内で合計1万4000床とする予定。

一方で、ジャカルタ特別州保健局は、各病院の外にテントを設営するように指示を出した。

局は6月23日、ジャカルタ特別州内10地区において実施されている夜間通行規制の地区の追加を検討すると明らかにした。新型コロナウィルス感染再拡大を受け、同月21日より、午後9時から午前4時まで、当該地区への立ち入りは原則として本地区の住民に限定されている。

サンボド・プロノモ・ゴ署長は「アヌバスウェダン州知事の要請に従っており、現行の夜間通行規制実施の効果を確認後、関連機関と調査したうえで検討する」と述べた。

夜間通行規制は現在、中央ジャカルタのチキニラヤ地区やサバン地区、アジア・アフリカ通り周辺地区、東ジャカルタのBKT地区、南ジャカルタのブルガン地区やクマン地区、グラマルワ通り及びスルヨ通り周辺地区、西ジャカルタのコタ・トゥア地区、北ジャカルタのブルーバード・クラバガデン地区やカプック・インダー地区で実施されている。

日系企業
星のやバリ、
7月1日より
営業再開

政治・社会
夜間通行規制
地区の追加を検討

ジャカルタ警察交通



り一時休館していたが、バリ州政府指定の観光受け入れ重点地域としてウブドでワクチンの優先接種が進められていること、またバリ島内のレストラン、ショッピングセンター、観光地などの各所が安全対策に努めていることから、営業再開を決定した。再開後は、バリ州ギヤニール県の衛生プロトコルに基づいた安全対策を徹底しながら、心身共にリフレッシュできる滞在を提供する。

治具、金型、工具、パンチピン、ダイの納期・価格・寿命にお困りの方、ご連絡お待ちしております！

QRコードから目的別で“材種”を探せます！

Sanalloy

SANALLOY INDUSTRY(THAILAND)CO.,LTD ☎ +66-38-027-435
Amata City Industrial Estate, 7/360 Moo 6, Mabyangpom, Pluakdaeng, Rayong 21140 Thailand
担当:久原(Mr.Kubara)【日本語・英語可】✉ r-kubara@sanalloy.co.jp ☎ +66-96-854-2973

日本と同じ設備で二貫生産・超硬素材を「日本品質」で提供

「超硬」を日本からではなく、
タイから調達してみませんか？

FUJILLOY

各種金型から治工具まで
幅広く対応

取扱品目
プレス・鍛造・粉末用金型/ロール、ダイス、刃物等工具/各種精密ゲージ/セラミックス工具/鋼製金型・工具/超硬素材・銅タン

PT.Fujilloy Indonesia ☎ 0267-8610-241
✉ kumagai.1759@fujilloy.co.id (熊谷)
✉ iizuka.2287@fujilloy.co.id (飯塚)
✉ marketing@fujilloy.co.id (BIMA ANJA FAURI)
JL.Mitra Raya II Blok F 9B,Kawasan Industri Mitra Karawang

あらゆる耐摩耗工具の実現に
力を注いでいます!!

広告掲載のお申し込み＆
お問い合わせはこちらまで
✉ info@kiuplat.com
(日本語、English、Bahasa Indonesia)

資料請求はこちらより

lifenesia

Jump Together J TRUST GROUP

ルピア建定期預金3大特典・COVID-19チャリティーキャンペーン

COVID-19に負けるな! 世の中を元気に!! 「在宅勤務でもJトラスト銀行で稼いで、この危機を皆で乗り越えよう!」

本キャンペーンでの預金総額に対して年利0.1%相当額をCOVID-19対応の医療従事機関等に寄付致します。
少しでも現在の状況を改善すべく、是非沢山の方の御参加をお待ちしております。

特典① 定期預金を開設いただく方の
ご紹介者さまに最大12.5億ルピアのギフト

特典② 定期預金を開設いただいた方にも
最大12.5億ルピアのギフト

特典③ 定期預金を開設いただく方の
特別優遇の5%をご提供

*上記は2021年7月1日現在の条件です。

日本語窓口
☎ (021) 2926 1111 (内線電話 3755) ✉ jlink@jtrustbank.co.id ASK J ☎ 1500 615
お問い合わせ受付時間08:00~17:00 ※12:00~13:00を除く

J TRUST BANK
Jトラスト銀行

Infobank 10th DIGITAL BRAND AWARDS 2021

おかげさまで2020年
デジタルデポジットランキング部門第一位
(buku2カテゴリ)

JTrust Bank Terdaftar dan Diawasi oleh Otoritas Jasa Keuangan OJK
JTrust Bank Merupakan Peserta Penjaminan LPS LPS

政治・社会

大統領60歳誕生日、閣僚などから祝福のメッセージ

6月21日、ジョコ・ウィドド（通称ジョコウィ）大統領が60歳の誕生日を迎えた。ソーシャルメディアを通じて、多くの官僚などから祝福のメッセージが届いた。

ナディム・マカリム教育文化・研究技術相はインスタグラムで「ジョコウィ大統領、誕生日おめでとございます。健康かつ強い精神でインドネシアを発展し続けてください。たくさんの方々が訪れますように」と温かいメッセージを贈った。その他、エリック・トヒル国営企業相や、元ジャカルタ特別州知事のバス・キ・チャハ・プルナマ（通称アホック）プルタミナ首席監査役などから、続々とメッセージが届けられた。

ジョコウィ大統領は1961年6月21日、中部ジャワ州スカルタ生まれ。スカルタ市長、ジャカルタ特別州知事を歴任。誕生日祝いのイベントを行わないことで知られている。

政治・社会

アニス知事 医療用酸素十分な量を確保と強調

ジャカルタ特別州のアニス・バスウェダン知事は6月28日、同州における医療用酸素の在庫状



況について、新型コロナウイルス感染者の治療に必要な量を確保している。と述べた。一方で、州内の病院に医療用酸素を搬入するための運送車両や人手が不足しているとの懸念を示した。

新型コロナウイルスの感染者を受け入れる病院では、感染再拡大によつて通常の2〜3倍の医療用酸素が必要な状況になっている。状況打開のため、州政府は同州の水資源局、高速道路局、生活環境局、土地緑地公園局から人手と運送車両を派遣し、医療用酸素を病院に搬入する取り組みを行っている。

政治・社会

武装犯罪集団 民間人5人殺害 パプア

パプア州ヤフキモ県ピンキ村で6月24日、同州で分離独立を主張する「武装犯罪集団（KK B）」と見られる犯罪武装集団が村を銃で襲い、民間人5人が死亡した。インドネシア国軍が明らかにした。

国軍によると、死亡した5人のうち、1人は村長で他の4人は建設作業員だったという。作業員らは橋の建設作業中に襲撃された。軍

政治・社会

新首都の人口、数千人増加

新首都の候補地である東カリマンタン州北ブナジャム・パルス県の住民、民事登録局は、今年に入り人口が増加していると発表した。

スヤント局長によれば、県外から転入した住民はおおよそ30%、対して県外へ転出した住民は20%であったという。年間を通して、6000〜9000人程増加すると予測している。移住者の多くは、新首都で仕事を探そうとしている。

内務省のデータによると、2020年12月末時点の北ブナジャム・パルス県の人口は18万1347人。都市を志向し求める傾向は続くだろう。

と、同国における持ち家比率が1999年の85%近くから、2020年には80%超に低下したことが分かった。住宅価格の上昇が持ち家取得を阻む要因になっているとみられている。

地域別では特にジャカルタ首都圏の持ち家比率が低い。ほかの地域から仕事を求めて多数の人が流入しているジャカルタでは、賃貸の割合が高いこともあり、2020年時点の持ち家比率は37.71%にとどまった。ジャカルタは1999年時点では3分の2の世帯が持ち家を所有していたが、その割合は2020年には半分未満に低下した。

専門家はこの期間の持ち家比率の動きについて「所得の伸びは限定的だが、不動産価格は大きく伸びた。この所得と不動産価格の差がさらに広がり、住宅購入が難しくなってきた」と指摘する。

lifenesia

contact
info@kiuplat.com

え！社長が工場の問題点をすぐ見たいって!? その① 幹部へ報告編 現場の稼働状況をスマートグラスでLive動画レポート!!

- ✓ 現場映像をリアルタイムに確認し、Web会議でサポート施工管理!
- ✓ カメラコードやイヤホンコードが一切不要!
- ✓ 音声操作による100%ハンズフリーで、遠隔作業を支援!



無料トライアル 絶賛実施中!



☎ 0812-9254-9447 (日本語対応/WA可) ✉ info@mobileinnovation.co.id

人件費削減

IKI

インドネシアで17年の実績!!

製造補助

倉庫管理

フォークリフトオペレーター

現地で培ったノウハウがあるからお約束できる
アウトソーシングによる**生産効率UP**
サポートいたします

PT. IKEDA INDONESIA ☎ 021-539-7473 (事務所)

お問い合わせ ☎ 0811-943-878 (守) メール: mori-hisashi@ikeda-kogyo.co.jp
住所: Jl.M.H.Thamrin, Kel.Panunggan, Kec.Pinang,Kota Tangerang, Prop.Banten 15143

品質向上

ジャカルタインドネシア言語学校 「Selamat pagi」、「Apa kabar?」以外に様々な場面でインドネシア語で会話したい、相手が言っていることを理解したいあなたへ!

8月の無料体験予約は
今受付中!
Buruan!

Yuk,
belajar bareng
kami di sini!

worldnesia

デジタルインドネシア語講座を

Rp888.000
OFF!

大好評

Jangan sampe
ketinggalan ya!

Sampai jumpa
di kelas!

モニカ先生

アダム先生

スミ先生

レア先生

※2021年8月16日(月)以降開始するレッスンを対象
※2021年8月14日(土)までご入会いただく方に対象
※24回60分のパッケージに有効

体験の予約は www.worldnesia.com 日本語でのお問い合わせ +62 821-2555-2556 info@worldnesia.com PT. Worldnesia Semesta Bahasa Kantorkuuシティーウォークスディルマン2階、中央ジャカルタ

今すぐ登録

lifenesia

~インドネシア生活情報~

インドネシア生活が
楽しくなる情報を
毎週お届け!

週刊Lifenesia/PAGiPAGiPOST LINE公式アカウント

おかげさまで総登録者数

7,000人突破!

PAGiPAGiPOST

インドネシアビジネスを、もっと楽しく。

~インドネシアビジネス情報~

ビジネス生活に必須の
ニュース・ビジネス情報を
平日毎日お届け!

登録無料

QRコード

◆25年の信頼と実績◆
転職ならOSセルナジャヤへ
成功までサポートいたします

求人情報
①生産管理
自動車部品製造/カナン
Rp 4000万
価格調整、納期や在庫の管理
製造業での生産管理経験者
英語orイ語 ビジネスレベル

②アシスタントスタッフ
二輪四輪部品製造/カナン
Rp2500万
会議等の通訳、資料作成など
工場、バックオフィス作業
英語 ビジネスレベル 日常会話

③総務マネージャー
自動車部品製造/カナン
Rp2000万～
通訳、予定管理、出張アシスタント
インドネシアで就業経験がある方
英語 日常会話 イ語 ビジネスレベル

④化学プラントエンジニア
プラントエンジニアリング/カナン
Rp4500万～
石油石化プラントの機器メンテナンス
実務経験者で当地就業経験者
イ語 コミュニケーションレベル

⑤購買
自動車部品の製造/カナン
Rp2000万～
海外とやり取り、営業サポート
購買/貿易経験者優遇Excel要
英語 サプライヤーと交渉出来る

【問い合わせ先】
問 PT OS SELNAJAYA INDONESIA
住 Menara Astra, 55th Floor
Jl.Jend.Sudirman Kav.5-6
Jakarta 10220
☎ 021-5059-5020
✉ japan-desk@os-selnajaya.com
担当：青柳

【あなたの求人あります】
コロナでも人事はあります
■お待ちしております！
Siapun bisa
Kami tunggu
CV anda☆☆

【最新求人情報】
◎設計/施工管理
日系建設関連会社
→設計/建築現場施工管理
経験に応じて相談可
高層ビル施工経験

◎財務会計経理
メーカー・ジャカルタ郊外
→会計・税務業務の取り纏め
Rp.30,000,000～
40,000,000
経理経験3年以上 語学O

◎営業・マーケティング
日系自動車関係メーカー
→日系顧客の関係維持と新規
Rp.20,000,000～
40,000,000
メーカー専門商社の営業経験

◎所長候補者
日系建設会社/ジャカルタ
→総務・経理・他経営管理
500万円～650万円(応相談)
インドネシアでの総務経験

◎総務・駐在員サポート
日系メーカー/ジャカルタ郊外
→駐在員の通訳、出張手配等
Rp.23,000,000～
28,000,000
語学O 社会人経験2年以上O

【問い合わせ先】
問 JAC Recruitment Indonesia
住 Millennium Centennial
Center 6th Floor
担当：佐田寛樹
☎ 087777088619(TEL/SMS/WA)
✉ Jn.id@jac-recruitment.com

転職・求人情報なら
★リーラコーエン★
www.reeracoen.co.id/ja
多彩な求人情報を掲載中！
転職のご相談お気軽にどうぞ

◆お仕事ご紹介◆
①営業職
ID:49486
不動産管理会社経験、英語力
Rp3,500万前後 / 30～40歳
勤務地:ジャカルタ

②工場長
ID:49394
工場長経験、英語力
Rp4,000万前後 / 40～50歳
勤務地:チカラ

③品質管理職
ID:49456
自動車業界での品質管理経験、ID力
Rp3,000万前後 / 20～40歳
勤務地:カラワン

④営業職
ID:49450
物流業界での経験、英語力
Rp3,500万前後 / 30～60歳
勤務地:ジャカルタ

⑤営業職
ID:49470
IT業界経験者(営業・エンジニア問わず)、
英語力
Rp3,000万前後 / 20～30歳
勤務地:ジャカルタ

【お問合せ先】
問 REERACOEN Indonesia
住 Wisma KEAI, 17th Floor
Jl. Jend. Sudirman Kav. 04
☎ 021 572 3322
✉ japan.desk@reeracoen.co.id
担当：北川 / フィカ

リクルート
[RGF HR Agent Indonesia]
www.rgf-hragent.asia/
50年以上の知識と経験
一人一人に寄り添ったサービスを
提供いたします。

◆お仕事をお探しの皆様へ◆
①メカニカルエンジニア(製造)
Rp2,000万～2,500万 車住
新規企業様です

②建設技術者(建設)エンジニア
Rp4,500万～7,000万 車住
安定してお仕事が可能です

③営業(製造)エンジニア
Rp2,000万～3,000万 車住
営業経験者歓迎です

④営業(商社)エンジニア
Rp3,000万～4,000万
業界不問で応募可能です

⑤営業事務(サービス)エンジニア
Rp1,500万～2,000万 交住
経験不問で応募可能です

※給与は全て手取り表記です
ご相談はいつでも承ります!!
(平日以外も可)

◆人材をお探しの企業様へ◆
アジア最大のネットワークと
豊富な人材データベースから
貴社に合う人材を提案します
是非、一度ご相談ください!!

【お問合せ先】
問 RGF HR Agent Indonesia
住 Graha Pratama, P1 Floor
Jl. M.T.Haryono Kav.15,
Jakarta 12810
✉ indonesia-jp@rgf-hragent.asia
☎ 021-8378-2866
担当：藤井 / 森島 / 増田

インドネシア・アジアでの
転職相談はパーソルへ!

【お仕事情報】
①広告プランナー
IT@JKT
条件:4大卒、実務経験
ビジネスレベル英語
給与:20JT～30JT

②営業
IT@JKT
条件:4大卒
法人営業経験
ビジネスレベル英語
給与:25JT～30JT

③営業
製造@カラワン
条件:ビジネスレベル英語
長期就業意欲
給与:25～35JT

④施工管理
建築@プカシ
条件:4大卒
日常会話英語
給与:応相談

⑤支配人補佐
ホスピタリティ@チカラ
条件:総務経験
英語orイ語 日常会話
ホテル経験5年
給与:18JT～

【お問合せ先】
問 PERSOL Indonesia
住 Mayapada Tower, 6th Floor
Jl. Jend. Sudirman Kav 28
☎ (62) 21 5211873
✉ kayo_kobayashi@persolid.com
(小林)
✉ genki_takata@persolid.com
(高田)

インドネシアの求人情報一覧



国内取引の法改正により金額の表記はルピアにしております。為替変動により実掲載と金額が異なる可能性がありますので詳細は直接各企業様へお問い合わせ願います。



「日本品質」を「低コスト」で！ タッチパネルをインドネシアで調達しませんか？

世界中で採用されています

進出25年の実績 DMCから現地調達する3つの理由

高クオリティ

徹底管理による
日本同様の品質と
日本人による対応も可能

低コスト

現地生産でコスト削減。
日本と同品質を
低価格で実現

リードタイム短縮

輸入にかかる
リードタイムを削減。
迅速な引き渡しが可能

こんなところで
活躍しています！



コピー機などのオフィス機器に



精密さが問われる医療機器に

ASEAN域内輸出案件も承ります。まずはお気軽にご相談ください。

PT. DMC TEKNOLOGI INDONESIA
Kawasan Industri Jababeka II, Jalan Industri Utama Blok RR7,
Pasirsari, Cikarang Selatan, Bekasi - Jawa Barat 17550

☎ 021-893-5488 Ext.127

✉ sales@dmcti.co.id (Indonesian: Malik)
✉ 1aoki-shin@dmccoltd.com (日本人担当: 青木)

WEBサイト
(日本) ▶



WEBサイト
(インドネシア) ▶



日立産業機器 HITACHI Inspire the Next

モータ 配電機器 インバータ コンプレッサ IJP ホイスト

エアコンプレッサ



省エネの頂点へ

インバータコンプレッサ、台数制御で
さらなる省エネを実現します。



Hitachi Industrial Equipment Systems Co., Ltd.

PT. Hitachi Asia Indonesia

Mr Yuji Kobayashi (Sales)
Mr Taku Sakamoto (Technical)

yuji.kobayashi.ht@hitachi.com
taku.sakamoto.rw@hitachi.com

弊社の工場ではこんな環境改善機器を使っています



平面研削盤専用
ミストコレクター



オイルミストコレクター



作業台付き
集塵機

グラインドレーサ
Grindresa

開放型機械専用
オイルミスト対策



紹介動画 ▶

ミストレーサ
Mistresa

軸加工時に発生する
オイルミスト対策



紹介動画 ▶

ワークレーサ
Workresa

エアブローと切削粉吸引を一ヶ所です！



紹介動画 ▶

Showa Denki Group
昭和電機株式会社
エンジニアリング海外営業部
www.showadenki.co.jp/en/

インドネシア専用mobile: +62-811-8759-841
〒574-0052 大阪府大東市新田北町1-25
電話: +81-72-871-1511 FAX: +81-72-870-7243
E-mail: web-info@showadenki.co.jp



Moving in new ways. — MAGOKORO Company —

ビジネスシーンで すぐに使えるこのフレーズ、 インドネシア語で言えますか？

[今回のテーマ] スタッフとのコミュニケーション

check1.

～なようですね

Kamu () kurang sehat. Muka kamu pucat.
あまり元気じゃないようですね。(=体調が悪そうですね。) 顔が真っ白です。

check2.

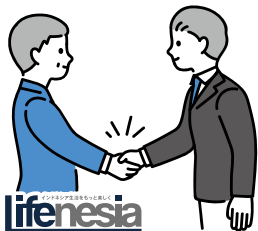
ありえない

G()

クイズの解答・使用シーンは
こちらから確認できます→



最新ニュースやインドネシア語クイズが平日毎日届く！
PAGiPAGiPOSTのLINE友だち登録はコチラから



広告掲載のお申し込み＆お問い合わせはこちらまで

✉ info@kiuplat.com

(日本語、English、Bahasa Indonesia)

資料請求はこちらより▶



ど、国内5都市の一部で第5世代(5G)通信サービスを開始したと明らかにした。5月27日に国内初となる5G通信サービスの提供を開始した国営通信テレコム・インドネシア傘下のテレコムセルに続き、国内2社目の展開である。

まず、ジャカルタ、中部ジャワ州スラカルタ、東ジャワ州スラバヤ、東カリマンタン州バリクパン、南スラウエシ州マカッサルで5G通信サービスを開始する。学校や市役所などでの提供を予定している。さらに、年末までに別の5都市でも5G通信サービスを提供する意向だ。インドサットの5Gデータパッケージは10万ルピア(約6.91米ドル)で、これを購入すると5G通信サービスを利用できる。

政治・社会 パプアでの国体開催、安全か

10月2日から15日にわたり、パプア州で第20回国民体育大会(PON)が開催される予定である。しかし、国内では再び新型コロナウイルスの感染者が急増しており、国体の開催是非を問う声が少なくない。国体開催委員会は、

パプア州知事を務めるルカス・エネベ氏のコメントとして「国家警察と国軍による万全の体制で、安全な大会を保証する」と発表した。ルカス知事はかつて2019年に競技場のインフラ整備が50%未完了との理由でジョコ・ウィドド(通称ジョコウィ)大統領に開催延期を求めたが、大統領はこれを受け入れなかった。その後、新型コロナウイルスの感染拡大により1年の延期が決定され、現在の開催日程となった。国体開催のホストタウンとして、パプア州は4つの競技場(アリーナ)を建設。国

政治・社会 大半の学校が クラスを 制限しながらも 再オープン

教育文化・研究技術省は6月21日、新型コロナウイルス感染拡大防止措置のひとつである家庭でのオンライン学習について、私立公立小学校14万9000校すべてで最適に行われていると明らかにした。同省の調査によると、5万校の調査対象のうち78.3%がクラスを制限しながらも対面授業を実施しているという。また校長と教育委員会の80.4%が対面授業に賛成している。対面授業を行っていた小学校では、教室の外での実施が57.8%、教室内での実施が42.2%であった。スリウユニシール校長は「教育関係者はワクチン接種を行っており、対面クラスは奨励されるべきだ」と話している。またコロナ禍での教育を進めるうえで必要な特別なカリキュラムが考案されているという。

OSSELNAJAYA 26
Total Integrated Support

オムニバス法に対応した 雇用の在り方を 検討しませんか？

人材派遣
請負
マガン
人材紹介
給与計算代行

オムニバス法の施行により、大幅に「雇用の在り方」が変化すると予想されます。

- ✓ フレキシブルな雇用を検討したい
- ✓ コストダウンを図りたい
- ✓ 雇用リスクを軽減したい
- ✓ 組織を強化したい

インドネシアの雇用問題に精通したOSセルナジャヤにご相談ください。

japan-desk@os-selnajaya.com (青柳)



海外30か国国内7拠点



チカラン支社 カラワン営業所 バンドゥン支社 ジャカルタ研修センター レンバン研修センター ボゴール研修センター

ジャカルタオフィス

Menara Astra Lantai 55,
Jl. Jendral Sudirman,
Kav. 5-6, Jakarta Pusat, 10220
Tlp. 021-5059-5020

人材サービス

・人材紹介・人材派遣・業務請負・技能実習生

経営サポート

・会社設立・許認可申請・給与計算
・人事コンサルティング・ビザ

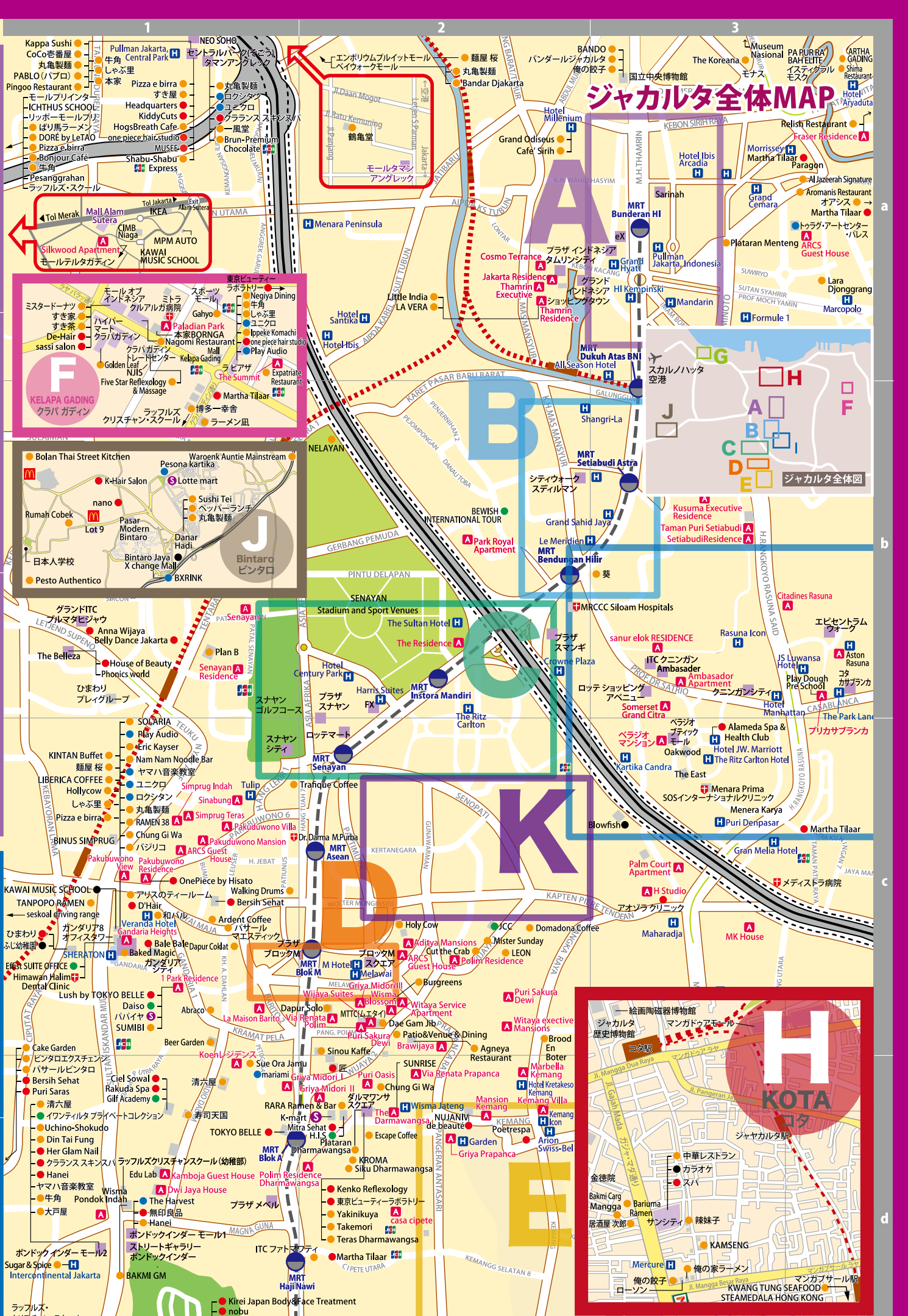
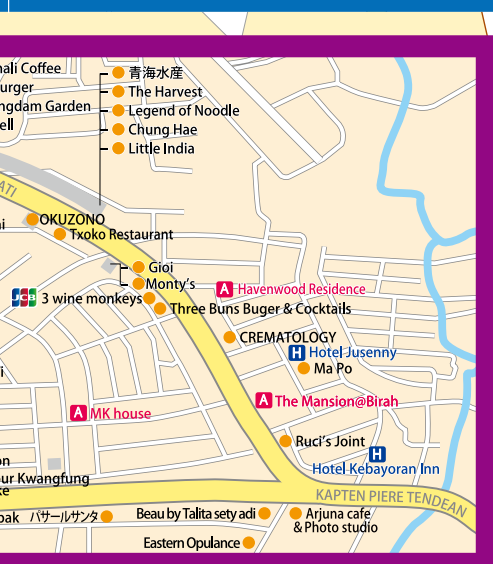
教育・言語

・英語&インドネシア語レッスン
・日本語教育・学校
・通訳・翻訳・留学サポート



インドネシアの
ビジネス関連情報を
Twitterにて
配信中です。







ASEAN NEWS PICKS

PICK UP! 今週の東南アジアローカルニュース

シンガポール

「ミナティ」入手へ

保健省(MOH)は6月23日、ファイザー・ビオンテック製と同等の新型コロナウイルスワクチン「コミナティ」を入手すると発表した。同ワクチンは、ファイザー・ビオンテック製と同じプロセスで製造されており、同様の最終製品規格を満たす。

両方ともmRNAワクチンで、研究名も同じBNT162b2だ。保健省は、唯一の違いはラベルで、理由はヨーロッパ各地で製造されているため、それぞれの規制当局のラベル付けがされているからだと説明した。シンガポールでは、ワクチン接種記録をファイザー・ビオンテック／コミナティと表示する。

シンガポール政府は、8月までに居住者の半数、10月までには75%以上が2回目の接種を完了することを目指している。

フィリピン

建設メガワルド、住宅販売の増加を見込む

地場建設大手のメガワルド社はこのほど、

ベトナム

国産メンズウェアのスタートアップ、急成長に期待

メンズウェアの製造販売を手がけるスタートアップ・Coolmateは、プレスリリースAで韓国のエンジェル投資家から50万米ドルの資金調達した。

エンジェル投資家は韓国の投資ファンド第3位STIC Investmentと、今回の投資でCoolmateの株式10%を取得した。STIC Investmentはこれまでに電子商取引(EC)のスタートアップ・Tikiのアーリーステージに投資した実績を持つ。



の東南アジア市場への進出を目指し、2025年の新規株式公開(IPO)を事業戦略に掲げている。

「SORA gardens II」入居開始

ビズオン省

東急不動産の子会社と三菱地所レジデンスの合弁会社であるBIMJ INVESTMENT LIMITED COMPANYが開発を進めてきた、ビズオン省の分譲マンション「SORA gardens II」が7月より入居開始となる。2015年竣工済の「SORA gardens I」と並び、ビズン新都市の玄関口に位置する。

「SORA gardens II」は地上24階建て、総戸数557戸で、子育て世帯向けの共有施設が充実。また、同省初となる全戸へのスマートシステムの導入を行っており、スマートフォンから玄関扉や家電製品の遠隔操作が可能である。2ベッドルーム、価格帯1500万円台がメインで、富裕層や外国人を中心に約9割が成約済みである。

ウイルスに負けない!!
衛生のプロが推奨する

コロナ感染対策!

新発売

手指消毒用 Nスター
アルコールタイプ
(100%食品成分)

1L 280ml

大好評

消臭&拭き掃除用 リフガード
ノンアルコールタイプ

4Kg

研究により、コロナウイルスを死滅させることが確認されております。 ※自社ラボおよび北里研究所調べ

販売代理店をご紹介します

担当 : 江崎 (日本語) Tel : 62 811-8988195 Email : esaki@niitaka.co.id

担当 : Irwan (インドネシア語) Tel : 0811-8988194 Email : irwan@niitaka.co.id

PT.NIITAKA JAPINDO MAKMUR
Tel : 021-29657935
Web: http://niitaka.co.id

Le Premier Hotel
KOTA DELTAMAS

温かくフレンドリーなスタッフが皆様をおもてなし致します。

コロナ感染予防対策実施中

玄関敷きの消毒 アクリルボードの設置 廊下消毒作業の徹底 非接触型エレベーターボタン導入 非接触型サーモディスプレイ導入

お問い合わせ・ご予約
0858 1030 9233(日本語)
0881 1380 584(英・伊語)
www.lepremierdeltamas.com

mobirent × **DEOFACTOR Casa**
Personalizing Your Experience deodorant & bacteriostatic

独自の新型コロナ対策

SEK
抗菌ウイルス加工

デオファクターカーサは100%天然ミネラルベースの液体で、車内に存在するウイルスやバクテリアを不活化しカビや臭いを抑制します。日本では繊維製品における厳しい試験に合格しSEKマークも取得しています。

短期、長期レンタルの車内(座席、ダッシュボード、ドア、床)にデオファクターカーサ噴霧はじめました。(有償)

ドライバーのワクチン接種開始致しました。

チカラ: ☎ 0821-1464-8713 ✉ sato@mobirent.id (佐藤 / サトウ)
ジャカルタ: ☎ 0812-9850-3632 ✉ kinuko.kuge@mobirent.id (久下 / クゲ)
モビレント ④ www.mobirent.co.id PT AUTORENT LANCAR SEJAHTERA



詳しくはQRコードを
チェック!

ただいま単発のご利用も受付中! 法人契約も可能

**24時間以内に
プロが翻訳!!**

翻訳者は官公庁の通訳も
担当する有資格者 &
経験豊富なプロを採用。
さらにネイティブチェック
をすることで、より正確な
翻訳内容を提供。

LINEで簡単!

翻訳の
流れ

スマホからLINE公式
アカウントを友だちに
追加

翻訳希望の文章を
トーク画面で入力
(写真もOK)

プロ翻訳者が翻訳
(インドネシア語⇄
日本語の双方に対応)

24時間以内に翻訳
済文章をお届け

何回でも確認可能

3つの特徴

①LINEで翻訳文章を
入力するだけ!

写真も
OK!

②大手翻訳会社よりも
お得な料金体系

大手
翻訳会社

3回の依頼
30,000円

バウチャー
プラス

月々3チケット
2,500円

③有資格 & 経験豊富な
プロ翻訳者が対応し、
ネイティブチェックも実施!

お得!

こんな人におススメ

- ✓ 仕事で使うのでしっかりした
翻訳を依頼したい
- ✓ 手軽に翻訳を依頼したい
- ✓ インドネシア語検定の勉強を
したい

BAHASEARCH PLUS

LINEでプロ翻訳@日イ

LINE

JIVA SENSATION WEEKEND

犠牲祭の祝日は家族と一緒に
リゾート地で...



NOVUS jiva
Anyer
VILLA RESORT & SPA

Promotion

- ・朝食 (大人2名子供2名)
- ・ゲームバウチャー 10万ルピア分
- ・ランドリー 30%オフ

- ・F&B Resort Credit 10万ルピア分
- ・誕生日の方はUpper Circleにて
フリードリンク (1杯無料)
- ・自転車レンタル無料 (1日2時間)
- ※2泊3日の滞在で適用
- ※TAX & サービスフィーは含まれません



Novus Jiva Anyer - Villa Resort and SPA ☎ (0254) 6530888

Jl. Raya Anyer Carita, Km. 140 Pasauran, Serang, Banten 42167

✉ rsv-jiva@novushotels.com 🌐 https://novushotels.com/

MAISON MAP
メゾンマップ不動産

物件情報・資料お問い合わせは

www.maisonmap.com



長山

0822-2068-7756
maisonnagayama
@gmail.com



坂井

0878-8071-5917
maisonsakai
@gmail.com



渡辺

0812-8643-1150
maisonwatanabe
@gmail.com



川瀬

0812-8938-4553
maisonjktkawase
@gmail.com



スピード第一

をモットーに全員が取り
組んでいます。アパート
情報から下見まで、
何でもご相談ください。

Rp

仲介手数料無し!

貸し主のみからいた
だく制度をとっている
ので、予算そのまま
物件探しができます。



チカラン方面でも、

常駐スタッフが下見も
アフターケアも早急
に対応!

PT. MAISON MAP PROPRTI Jl. Melawai 9 No. 4-5, Kebayoran Baru, Jakarta Selatan 12160 Tel : 021-72783652

あのセブ島英語留学で有名なブリリアントセブ・イングリッシュアカデミー、ベトナムでも実績No1 日系英語スクール「ブリリアント英会話」

大好評 無料体験レッスン受付中!!

レッスン
満足度
95%
※自社アンケート
結果より

BRILLIANT ENGLISH
INDONESIA



今からでも間に合います!
諦める前にブリリアントを
お試しください!

英語が話せるようになる!
「ブリリアント英会話」の
5つの
サービス

1 対面英会話レッスン

プロフェッショナルな
インドネシア人講師

圧倒的に多い会話量!
マンツーマン中心のレッスン!

2 オンライン
レッスンへの
切り替え自由



3

NEW 英語日記添削サービス

LINEを使ってサクッと出来る!

英語が最短で話せるようになる秘訣は、自分の身の回りの事を英語で話せるようになることです。
ただ書いて添削してもらうだけじゃない! レッスン時に講師からフィードバックを貰い、
スピーキング能力向上! ノートなどの手書きデータでもOK! ※詳しい条件はお問い合わせください。

4 NEW イングリッシュショーケース (プレゼン、スピーチの場を提供)



あなたのビジネスを英語で宣伝や、普段の成果をここで発揮できます。
イングリッシュショーケースは、本番に強くなれる場です!
「やった、英語でみんなの前で話せた!」 成功体験をつめる場です。

5 日本人スタッフによる
学習カウンセリング



気軽な質問〜じっくり相談まで、サポートいたします!

始めるなら今がチャンス!
今ならコロナ禍応援キャンペーンにより、
入会金 & 年会費 無料!

ブリリアント英会話

ビジネス英語コース、TOEICなどの
試験対策コースも受講可能!

初回無料体験レッスン実施中

平日21時まで営業、土日祝日受講可能!

マンツーマンレッスン
2,410円 (1レッスン50分)
※General English 120回コースの料金、2019年2月時点のレートに基づき計算

Web http://brilliant-jkt.com

ブリリアント ジャカルタ

検索

📱/ブリリアント英会話inインドネシア ※24時間受付中!
Email info@brilliant-jkt.com (日本語可)

シティウォーク校 ☎0812-1241-0585 (日本語対応)

スティルマンエリアの立地で便利! シティウォークと同ビルのシティロフト側のエントランスよりお越しください!
711, 7F City Loft, Jl.K.h. mas mansyurkav 121 Jakarta Pusat Indonesia. [平日] 日本語受付時間11:00-20:00
開校時間10:00-21:00 [土日] 開校時間9:00-18:00 [休講日] 金曜・祝日 [臨時休講] 火曜日



ベトナム

ベトナム企業が 欧米市場へ進出

計画投資省によると、上半期におけるベトナム企業の対外投資は順調な伸びを示している。

具体的には、上半期に承認された対外投資額は前年同期比約2.5倍の約5億4700万米ドルに上る。そのうち新規案件の投資総額は約1億4380万米ドルで前年同期比の77.6%相当にとどまったが、増資案件は約4億320万米ドルで、前年同期比の約10.8倍を記録した。

直近では、Masanグループが対独投資で約9150万米ドルの案件が承認された。

またVingroupは対米投資で約3億ドルの増資を行う。これは、傘下の自動車メーカーVinFastの欧米市場への進出に向けた大規模な投資プロジェクトの二環として行われる。同社はさらに、ドイツでテクノロジーや自動車関連の大手サプライヤーとの事業協力に向けて約3200万米ドルの増資も行う。

分野別では、科学技術が49.5%、卸売・小売が27.2%などとなっている。

◇地域別では、◇米



難色を示し「政府がビジネスに参入すると、間違いなく汚職が発生する。そして、政府が電力部門から撤退した理由は、汚職のためだ」と述べた。

シンガポール

シンガポールの 百万長者

2050年までに
62%増加し
43万7千人に

金融大手クレディスイスグループによると、金融の中心地がコロナ禍から立ち直りつつある中、アジア圏で予測される百万長者（ミリオネア）激増の一部として、シンガポールのミリオネアの数も2020（2050年）にかけ62%増加する可能性があるという。

クレディスイスの2021年版「グローバル・ウェルネス・レポート」は、当地の百万長者が昨年の27万人から2050年には43万7千人に増える」と推測している。

62%という増加ペースは同期間における香港の予測値60%を凌ぐ一方、中国大陸、インド、オーストラリア、韓国および台湾の成長予測には劣るものだ。

シンガポールは昨年、百万長者の人口密度（総人口に占めるミリオネアの割合）が5.5%を記録し、香港の8.3%に次ぐアジア2位に付けたと共に、純資

シンガポール

米半導体大手、 新工場建設に 54億Sドル投資

米半導体メーカー大手グローバルファウンドリーズは6月22日、54億Sドルを投資し、シンガポール国内の自社生産能力を増強すると発表した。これにより、約千人の雇用創出が見込まれ、うち約95%は、設備技術者、プロセス技術者、エンジニアなどの専門職となる予定だ。

半導体の需要は世界的に拡大しており、今回の投資は、シンガポールでは近年で最大級の投資となる。新工場は北部ウッドランズの既存工場敷地内に建設中で、2023年1月に生産開始、2024年初頭までにフル稼働する計画。

シンガポール拠点はグローバルファウンドリーズの収益全体の約3分の1を占め、4千800人を雇用している。

同社のトム・コールフィールド最高経営責任者は、「自動車や5Gモビリティなど急成長している分野に対応していきたい」と語った。

トヨタ自動車(株)子会社のインドネシア法人による

住居紹介・生活インフラサポート

- ✓ 担当部門(総務/人事)に代わり、**ワンストップ**でアパート探し、生活立ち上げ(メイド・浄水器手配、入居後のトラブル対応までフルサポート)
- ✓ 日系各社 駐在員・家族の**豊富な受入れ経験**
- ✓ ジャカルタ〜チカラン**日本人向け物件を網羅**



主なサービス 住宅(アパート・軒家) / ビザ / 車両リース / ドライバー派遣 / 航空券 / 空港エスコート / ホテル / 口座開設 / 携帯電話手配 等
PT. TOYOTA ENTERPRISE INDONESIA MANAGEMENT SERVICE
☎ 021-8990-2616 【担当】 藤木 / レニ / ドニ *日本語対応
✉ tep-indonesia@toyota-ep.co.jp ④ https://timscorp.co.id/jp



ホテルじゃないから安心

ARCS Guest House

アークスゲストハウス
日本人単身者用

www.arcsguesthouse.com

月払い可 US\$1000 - 1700

LOCATION

ジャカルタ市内4箇所

中央ジャカルタ	南ジャカルタ
ARCS Menteng	ARCS Blok M
ARCS Thamrin	ARCS Pakubuwono

ご予約 +62-8788-071-5917 (Sakai)



SERVICE

サービス付き住居

日替わり朝食
お部屋のお掃除
お洗濯(無制限)+アイロン
日本 ケーブル TV チャンネル
高速インターネット




**価格競争力に絶対の自信あり
最適な住居及びオフィスを
ご紹介させていただきます。**

<賃貸物件 月額家賃(税抜)>
オフィス
Rasuna Said周辺オフィス
Rp150,000(税込)/㎡～

アパート
① アナンドマヤ
2B Rp 34M(131㎡)～
② District8
1B Rp 25M(70㎡)～
③ プラザレジデンス
2B Rp 22M(105㎡)～
④ ボタニカ
2B Rp 31M(157㎡)～
⑤ 1パークアベニュー
2B Rp 26M(137㎡)～
⑥ ラメゾン・パリト
2B Rp 32M(137㎡)～
⑦ セテアプディ Sky Garden
2B Rp 18M(63㎡)～
⑧ ホントウ インダ Golf APT
2B Rp 28M(185㎡)～
⑨ ホントウ インダ Residence
1B Rp 22M(80㎡)～
⑩ サウスヒルズ
1B Rp 17M(68㎡)～
⑪ パクボノ スプリング
2B Rp 34M(148㎡)～
⑫ パクボノ ハウス
2B Rp 31M(117㎡)～
⑬ パクボノ ビュー
2B Rp 26M(140㎡)～
⑭ パクボノ レジデンス
2B Rp 26M(140㎡)～

※成約&紹介特典多数あり

【お問い合わせ先】
☎ BSI Property
☎ 021-29039787
☎ 021-29330385
☎ 0812 81255907(日本人)
✉ info@bsi.asia



CROWN AGENCY™
ジャカルタでも効率的でも
安心、信頼のクラウンへ！
「物件見学は土、日曜も対応
(予約のみ)」
「日本人の好みに合った豊富
な物件数が自慢！」
「納得の物件が見つかるまで
何度でもご案内致します！」

ジャカルタ単身者向け物件
★Denpasar Residence
モール隣接、買い物至便
1BR(53㎡) Rp.13Juta～

★Pondok Indah Residence
モールへ徒歩圏内の新築物件
1BR(80㎡) Rp.20Juta～

★Sahid Sudirman Residence
City Walk、パルパイヤ徒歩圏内
1BR(58㎡) Rp.14Juta～


★Casa Grande Residence
モールへ徒歩圏内、チカラン向
1BR(51㎡) Rp.13Juta～

★Branz Simatupang
南高速至近の新築物件
1BR(64㎡) Rp.18Juta～

その他、格安物件多数あり
お気軽にお問い合わせ下さい
✉ info@crownagency.id

【お問い合わせ先】
☎ CROWN AGENCY™
担当：家本、大盛、友綱(チカラン)
☎ Thamrin Res.Ruko #A09
Jl.Kebon Kacang Jakarta
☎ 021 2357 9858(9line)
☎ 0811 1459858(日本人)
✉ info@crownagency.id

御帰国の際の不用品買取
家電、家具、日用品等、無料査定
☎ 0811 1459858(大盛まで)



**チカランでのお部屋探しなら、
当社へお任せ！
24時間日本語対応可能です！
オンライン内覧受付中**

仲介手数料は頂きません！
ご入居後のトラブルも対応

お食事券、マッサージ券&お買い物券をプ
ゼント！
ディスカウント Rp 2,000,000 まで!!
1か月から賃貸可、交渉可

★TRIVIUM TERRACE
1BR 38m2
Rp6Juta/月 70Juta/年
1BR 55m2/2BR 58m2
Rp10Juta/月 115Juta/年
2BR or 3BR 75m2
Rp16Juta/月 192Juta/年
日本人学校まで車で約15分
スーパーマーケット、レストラン徒歩圏内
ゴルフ練習場徒歩圏内

★ORANGE COUNTY
Studio 25m2-35m2
約Rp9Juta/月～ 約 83Juta/年～
1BR 41-57m2
約Rp14Juta/月～ 約 126Juta/年～
2BR 49-103m2
約Rp22Juta/月～ 約 165Juta/年～
3BR 89-134m2
約Rp33Juta/月～ 約 314Juta/年～
家族向けユニット、プライベートガーデン付き
構内のレストラン、スーパー、酒屋、銀行など
大浴場、ジム、プールあり
日本人学校まで車で約10分

ハウスキーピング、ランドリー等
サービス提供可能

【お問い合わせ先】
☎ PT Akazora Dinamis Mandiri
☎ www.akazoraproperty.com
✉ tr.akazora@gmail.com
☎ +62-822-1016-6611
☎ +62-822-1016-6622
LINE ID: @akazora



**ジャカルタでの不動産探しは
東京不動産まで。**


★★インドネシア不動産
仲介業者協会 (AREBI)
★ジャカルタ不動産協会 (CEA)
★宅地建物取引士(日本)

有資格者がご案内します。

★ Denpasar Residence ★
1B (59m2) 約Rp 12Juta～
★ Residence 8 Senopati ★
1B (76m2) 約Rp16Juta～
★ Setiabudi Sky Garden ★
2B (65m2) 約Rp17Juta～
★ South Hills★
2B (87m2) 約Rp19Juta～
★ Casa Grande New Tower★
2B (76m2) 約Rp22Juta～
★Pondok Indah Residence★
1B (80m2) 約Rp20Juta～
★ Gandaria Heights ★
1B (59m2) 約Rp16Juta～
★ District 8 SCBD ★
1B (70m2～) 約Rp25Juta～
★BRANZ Simatupang★
2B (125m2) 約Rp22Juta～
★ One Park Avenue ★
2B (138m2) 約Rp30Juta～
★ La Maison Barito ★
2B (128m2) 約Rp28Juta～

★ Trivium Terrace ★
2B (56m2) 約Rp16Juta
※チカランエリアのアパート
事務所も取り扱っています。

【お問い合わせ先】
☎ PT. Tokio Properti
Servis Jakarta/東京不動産
☎ 021-720-1103
☎ 081-7007-3175
✉ hara@tokio.co.in
担当：原



☆お部屋探しのプロ!☆
内覧から入居迄日本語で安心
【仲介手数料は頂きません!】
他社で1ヶ月分かかるところを
弊社は無料で請け負います!!!

☆頂いた条件で物件のご提案
☆ご入居後のトラブルも対応
☆ご退去まで安心徹底サポート
☆日本人スタッフ5名常駐

●●●●●特報●●●●●

オススメ物件多数!!!

SOUTH HILLS (Rasuna Sahid)
単身者、ご夫婦に大人気!
1BR \$1500～、2BR \$1900～
最寄りのモール(Kuningan City)
まで、驚愕の徒歩55秒!!!

ANANDAMAYA RESIDENCES
ご夫婦に大人気!!!
2BR \$2400～、3BR \$3000～
徒歩圏内にスディルマン通り、
MRT Setiabudi 駅、パルパイヤ
など最高の立地条件!!!

▲弊社管理物件アークゲストハウス
朝は日替わり和食サービス、
アークスタンプリングがOPEN!
MRT駅へは驚愕の徒歩4分!
www.arcsguesthouse.com
担当: 坂井 087880715917

▲チカラン物件も多数ご用意
お引越しの際はご相談を!
担当: 渡辺 081286431150
maisonwatanabe@gmail.com

【お問い合わせ先】
先ずwebで問い合わせを
☎ www.maisonmap.com
担当：長山
☎ 0822-2068-7756
✉ maisonnagayama@gmail.com

国内取引の法改正により金額の表記はルピアにしております。為替変動により実掲載と金額が異なる可能性がありますので詳細は直接各企業様へお問い合わせ願います。

・不用品がある方
・探しているものがある方

Web Lifenesiaの
「みんなの掲示板」
をご活用ください!

簡単
登録

掲載
無料

コチラから
チェック▶



ジャカルタ市内のほぼすべての
アパート・オフィス物件を取り扱っております。

インドネシア不動産協会(AREBI)所属にて
インドネシアの宅地建物取引士がご案内致します。

PT BSI TEL : 021-2903-9787 MAIL : info@bsi.asia

お気軽に
お問い合わせ
下さい



アパート探しをお考えのお客様へ
私達、クラシアホームズがお手伝いいたします!

ジャカルタでの賃貸仲介歴6年以上のスタッフが皆様のジャカルタでの生活をサポートします。

LINEのお友達登録で
最新情報をチェック▼



Citylofts Sudirman, Unit 2326
Jl. KH. Mas Mansyur No. 121, Jakarta 10220
☎ (+62-21)-2970-4075 ✉ contact@clasiahomes.com



PURI KIIC だけのスペシャルパック

ゴルフ年間
会員権パッケージ

① ゴルフ会員権 1年間分
② PURI KIIC滞在費 1年間分
③ ゴルフ場・ホテル間の送迎無料

通常価格より
15% OFF

※宿泊の契約及びゴルフ会員権の手続きに日数を要する為、チェックイン予定日の3週間前までにお問い合わせください。 ※年間費用の事前支払いをお願いいたします。 ※事前にお支払い頂いた費用はいかなる理由でも返金できません。 ※パッケージ料金には、ゴルフ年間会員権と当ホテル滞在費(朝食、ランドリー、税金・サービス料込)1年間分が含まれています。 ※会員権は他者への譲渡ができません。 ※このパッケージは予告なく変更又は終了する可能性がございます。 ※ゴルフ場:Palm Springs Golf & Country club

お問い合わせはこちら
0811-1991-337(三浦)

PURI KIIC Golf View Hotel
Sedana Golf, Jl.Bedugulu Golf No.18 Karawang 41361-West java
☎ 0267-642-555 Fax : 0267-642-888
E-mail : puri@purikiic.com



コロナ禍により
お得物件続々登場!

各物件の価格は
WEBサイトに掲載しているので
詳細はQRコードを
スキャンしてね!!

ジャカルタで予算 USD1,000 前後で
賃貸可能な物件はこちら▼

https://lifenesia.com
/?p=17047



原 崇司
インドネシア不動産
仲介協会 (Arebi) 所属

hara@tokio.co.in(担当:原)
+62-21-720-1103 / +62-81-7007-3175



東京不動産
PT. TOKIO PROPERTI SERVIS JAKARTA



ルタ生活情報について気軽に喋りできるマザーズオンライン交流会を開催。買い物事情や、新しくできたお店、コロナ前と変わったところ等、参加者同士で聞いてみたいこと話してみたいこと、自由に交流ができる。ジャカルタ在住、一時帰国中、これから渡航予定、どなたでも参加可能。
※Zoomを用いたオンラインでの交流イベント。
◎日時:2021年7月16日(金)
ジャカルタ時間 9:00~10:00
日本時間 11:00~12:00
◎参加費:無料
◎申し込み:QRコードより
※申込受付後、ZoomURLをメールで連絡
◎締切日:7月13日(火)
ジャカルタマザーズクラブ生活サポート
✉ jmcscoudan@gmail.com



康診断や各種検査などのウェルネスサービスも提供している。7月末まではオープニングプロモーションとして以下を実施している。
■オープニングプロモーション■
全ビタミンセラピーが20%OFF
※2021年7月末まで
📍 Kizuna Clinic
アヤナ ミッドプラザ ジャカルタ
☎ 0815-1007-7850
☎ 0822-8978-9681
🕒 月~金 8:00~17:00

ショッピング

「Caravan」バザー開催
バリ島ショップ「sisi」によるバザーが開催。出店は「プキットソーセージ」「サレコ」「プラガワイン」「生島商店」「ボタニカエッセンス」など。その他にも参加予定ショップあり。
※会場では空気清浄機やアロマオイルを炊いたり、人数が多い場合は入場制限等の対応を実施。詳細は以下。
①日時:7月17日(土) 10:00~18:00
7月18日(日) 10:00~17:00
場所:Pavilion アパート「Harum Manis」
②日時:7月19日(月) 11:00~16:00
7月20日(火) 10:00~16:00
場所:Cayenne クマン
③日時:7月24日(土) 11:00~17:00
場所:鎌倉カフェ ブロックM
④日時:7月25日(日) 12:00~19:00
場所:Palm Spring プールサイド
問い合わせ:☎ 0818-349-225(生島・WA)
✉ shop@sisibag.com(日本語:生島)
IG:@sisibag

イベント

マザーズオンライン交流会
~ジャカルタ生活の今~
ジャカルタ家事研究会と一緒に、今のジャカ

☎ 0813-3355-6590 (WA)
🕒 月~金 8:30~20:00
週末 7:00~20:00
📍 Jl. Pakubuwono VI No.51, South Jakarta
IG : @a1kitchenspace

インフォメーション

駐在員向け宿泊プラン発売
ウブドに位置する星のやバリでは、駐在員やその家族を対象とした宿泊プランの販売を開始。通常2泊以上が対象の割引料金を1泊から適用することができる。詳細・問合せはQRコードまで。
宿泊対象期間:2021年8月31日まで
チェックイン15時、チェックアウト12時
※当日1名以上のKITAS(印刷版)の提示が必要。
📍 星のやバリ
☎ +62-878-7511-0511 (WA)
☎ +62-361-849-3080 (直通電話)
✉ info_bali@hoshinoya.com



ゴルフ年間会員権パッケージ

「Puri KIIC Golf View Hotel」では、Puri KIICだけのスペシャルバック「ゴルフ年間会員権パッケージ」を提供。
【パッケージ内容】
①ゴルフ会員権1年間分
②Puri KIIC滞在費1年間分
③ゴルフ場・ホテル間の送迎無料
📍 Puri KIIC Golf View Hotel
☎ 0811-1991-337 (三浦)
☎ 0267-642-555
📍 Sedana Golf, Jl. Bedugulu Golf No.18, Karawang, West Java

日系総合クリニック ソフトオープン

Ayana Midplazaの地下1階にソフトオープンした「Kizuna Clinic」。一般診療はもちろん、健

グルメ

北ジャカルタのホットなダイニングスポット
ジャカルタの最北端に位置する開発エリア「Pantai Indah Kapuk 2 (PIK 2)」には、数多くの新しいカフェやレストランが出店している。PIK 2 エリアのレストランの1つ「GIOI by theFarm」は、青空が広がるリゾートのような緑地に囲まれ、ジャカルタの喧騒から少し離れることができる。おすすめメニューは「ガーリックヌードルベビーロブスター」「ポークチャーハン」など。
📍 GIOI by theFarm
☎ 0813-8899-6101
📍 Urban Farm, Golf Island, PIK, Jakarta Utara
IG : @gioijakarta



120分飲み放題実施中

ウィジャヤセンター近くにある日本食料理店「Dashi Japanese」では、120分の飲み放題をRp. 220,000/1名で実施している。
📍 Dashi Japanese
☎ 021-722-1063
📍 Jl. Wijaya II No.122, Kebayoran Baru Jakarta Selatan

パクボノに新しいレストランオープン

パクボノに新しいレストラン「A1 Kitchen & Space」がオープン。朝食やカジュアルなランチミーティング、午後のコーヒープレイク、ディナーを楽しんだりするのに居心地の良い場所。洋食とアジア料理を提供。
📍 A1 Kitchen & Space



登録無料



lifenesia **PAGIPAGIPOST**
読者のみなさまに向けて新サービス開始!

ほしい情報がまとめて読める
メールマガジンサービスリリース

- 最新ローカル・日系企業関連ニュース
- イベント・セミナー情報
- 毎週更新!人材情報

購読申込はこちら

※Gmailをご利用の皆様へ Gmailへのお届けする場合、「プロモーションタブ」に振り分けられる場合がございます。届いたメールをメインタブに移動していただければ、次回以降のメールはメインの受信トレイに届きますのでご利用ください。

海外もオフィス移転も
引越は **クロネコヤマト**へご相談ください

PT. YAMATO INDONESIA FORWARDING

日本人スタッフが下見からお引越当日まで対応。

- ・ご帰国後6ヶ月経過後も、特別措置によりお荷物発送可能!
- ・ご本人不在でも、日本人スタッフによるリモート引き取り可能!
- ・またコロナ禍で一時帰国ができない方へ、日本から生活支援品の輸送についてご相談承ります!

0812-8650-4493 moving@yamato.co.id

BBMAX インドネシア国内サーバー設置と、業界一の技術力とサービスで好評!
安定!安心!安価!

地上 **BS 63 ch** **ABEMA** **TVer** **N** **prime video** ...

あなたの巣ごもり生活応援キャンペーン!

モバイル端末 + SmartTV Box **3ヶ月分無料** 乗り換え限定 7月まで

- ① 新規契約のお客様で12ヶ月払いで**3ヶ月分無料!** (初回のみ)
- ② 他社から乗り換えのお客様に視聴期間**1ヶ月延長!** (初回のみ)
- ③ モバイル端末サービスAバック**1年間無料ID進呈!**

東京オリンピック観戦特典

PT BBMAX Technology Email : bbinfol@gmail.com [日本人受付]
Gandaria B Office Tower 9th Floor Unit G.Jl. Sultan Iskandar Muda, Jakarta Selatan 12320
電話 : 021-2930-3514 携帯 : 0812-2122-2688 (河田)
プカシ・チカラン方面のお問合せはこちら ▶ 081-1156-9710 (TONII)

海外引越のクラウンライン

創業41年
コロナの影響で日本へ一時待避され、そのまま**本帰国**となった場合でも、**日本人が安心**のリモート見積もりで対応いたします。

帰国が決まった! クラウンに決めた!

ジャカルタ (021)570-5111 **0811-876-8222**
Email : hikkoshi@crowline.co.id

スラバヤ (031)734-8333
Email : clcsby@sby.centrin.net.id

担当 : 白柳・佐藤・澤本

グローバル時代の子育て

世界で通用するバイリンガルを育てる
根拠のある自信の育て方

新型コロナウイルスの感染拡大で、世界中の子どもが自宅待機を余儀なくされています。学校に行く、友だちと遊ぶ、対面授業を受ける、みんなで給食を楽しむ、仲間とスポーツで汗を流す。そんな当たり前のことができなくなり、未来への不安を訴える子どもが増えています。

大きな困難に直面している今、子育て中の親が子どもに与えなければならぬ大切な「力」が「層明確」になってきました。それが「自信」です。

2つの自信を育てる

子どもの自信は大きく2つに大別されます。0〜6歳が「根拠のない自信」を育てる時期。6〜7歳以降が「根拠のある自信」を育てる時期です。0〜6歳は、親が「無償の愛情」をたっぷり与え「根拠のない自信」を育てる時期です。

そうして根拠のない自信を身につけてもらった後、小学校に入學する6歳前後からは「根拠のある自信」を取り組む時期です。

「根拠のある自信」は、子ども自身が努力によって獲得していく能動的なものです。スポーツ、音楽、絵画、演劇などの習い事に参加させて、研鑽と努力で「自信」を勝ち取っていくように上手に導いていきます。

「根拠のある自信」の獲得方法をより具体的に言うと、スポーツ大会でメダルをもらったり、音楽コンテストで賞状をもらったり、発表会に出てダンスや演劇を披露した

りと、2つのことを継続していくことで得られる自信です。

「根拠のある自信」を育てるには、競争に参加させることが一番です。こう言うと反対される方もいるかもしれませんが、子どもから競争を避けてしまうと、「目標に向かっている」という意欲が育たないのです。課外活動での競争は子どもの成長にとって必要なプロセスです。

競争は

社会に出るための訓練

子どもを競争に参加させる目的は2つあります。1つは、競争を通して自分の「強み」に気づかせるためです。自分の「強み」を知り、「強み」に磨きをかける。それを自覚させるためには競争が必要なのです。

2つ目は、困難に立ち向かう力、敗北から立ち上がる力、プレッシャーの中で実力を発揮する力など、「たくましい心」を育てるためです。

もちろん競争すれば、敗者になることもあります。かけこで負ければ、「自分は足が遅い」という現実を突きつけられるでしょう。しかし、それも子どもにとって必要なことなのです。「自分は足が遅い、でも他の分野でがんばろう」と思考を転換するきっかけになります。

自分の「強み」も「弱み」もよくわからないまま大人になってしまふと、進学や就職で失敗することにつながります。なんとなく大学

に通い、なんとなく就職する。「自分のことがわからない」まま働き、なんとなく転職を繰り返して、周囲に振り回される人生を送ることになってしまふのです。

競争は、子どもが社会に出るためのトレーニングと捉えましょう。子どもの時に競争と向き合う訓練をさせない、子どもを守ろうとしてしまうことのほうが、親としては無責任なのです。

子どもの強みの見つけ方

子どもの「強み」が何なのかよくわからないという方は、子どもが周囲の人からどのように見られているのかを思い出してください。

祖父母、ママ友、学校の先生などから「〇〇ちゃんは誰からも好かれますね」「〇〇ちゃんは優しいですね」などと言われたことがあるはずです。それが子どもの「強み」です。

また子どもが遊んでいる時の様子をじっくりと観察してみてください。一人で遊んでいる様子を観察すると、子どもがどんなことに興味・関心があるのかわかります。

友だちと遊んでいる時の行動を観察すると、子どもの人柄や身体能力面での「強み」が見えてきます。「負けず嫌い」「親分肌」「周囲に気をつかう」「疲れ知らず」「すばしっこい」などです。こうした「強み」から子どもに合った習い事を決めると、子どもも習い事に夢中になっていきます。



船津徹 (ふなつ・とる)

TLC for Kids代表 教育コンサルタント

1990年明治大学経営学部卒業。大学卒業後、金融会社勤務を経て幼児教育の権威、七田真氏に師事。しちだ式教材制作に従事。2001年ハワイ州ホノルルにてグローバル教育を行なう学習塾 TLC for Kidsを開校。2015年に TLC for Kidsカリフォルニア州トランス校開設。2017年上海校開設。アジア諸国からの移民子弟を中心に 4000名以上のバイリンガルの子どもの教育に携わる。イェール大学、ペンシルバニア大学などアメリカのトップ大学への合格者を多数輩出。著書に『アメリカ最先端の英語習得法』（現代書林）がある。



船津徹の新刊

失敗に負けない「強い心」が身につく
世界標準の自己肯定感の育て方

(KADOKAWA) 船津徹 著 2020年 5月1日発売

逆境に負けない心の強い子の育て方、自己肯定感の高い子の育て方を詳しく紹介する一冊。

ジャカルタ、チカラン、バリで26年。これからも日本人の健康管理をお手伝いします。



Covid-19関連メニュー

- ・迅速抗体・抗原検査
- ・抗体価検査
(罹患後、予防接種後の抗体があるか確認可能)
- ・COVID-19ワクチン接種の会場認定可
(BIOFARMAへ手続きが会社単位で必須です。詳しくはBIOFARMAへ)

※PCRは1〜2営業日で結果がでます
※航空機搭乗時の必要書類としてもご利用頂けます
※一般診療、健康診断も常時受け付け中です

イエローカード発行
できるようになりました。
予防接種はICV認定
の共愛で。



共愛メディカル・サービス 地図 B-a-2

各種診療、COVID-19検査に関するお問い合わせは下記番号までお気軽にお問い合わせください。

☎ 021-5790-5850 (日本語専用ダイヤル)
✉ info@kyoaihealthcare.com

WEBからも
ご確認頂けます▶



カフェリズム取り扱い商品一例

カフェリズムのコロナ対策

驚異の水
Aoshin Water

「オゾン発生器」で
新型コロナウイルス対策済です
Tempat ini telah menggunakan Ozone Generator
untuk inaktivasi Covid-19

ドーナツやマイク等は
安心ウォーターにて徹底除菌

峰 高級生食パン
MI・NE Bread Factory

美味しさのこだわり
オリザナルブレンドによる小麦粉の選定と配合
厳選された材料と独自の製法によりうま味、香りを引き出しています
防カビ剤等の保存料は一切使用しておりません
朝は入っておいしゃせん
アレルギー物質は下記の通りです
乳成分、小麦、大豆

Rp.4000 割引中
6月30日までお得です
お試しください
Rp.44,000

ごもいぼ
GOCIBO

カレーパン Curry Pan (Bread) 25,000
わらび餅 Warabi Mochi 25,000
GOCIBOぶけん Pudding 30,000
芋ようかん Imo Yokan 25,000
チーズケーキ Cheese Cake 30,000

日本語の話せる、明るく元気な
スタッフが揃っています

Jakarta

Vol.146

Pierre

UNIONグループが、
セノパティにNEWフレンチを出店！

4月19日にオープンしたフレンチビストロ。
ジャカルタでは誰もが知るUNIONカフェを
経営するUNIONグループが携わる一店
だ。シンガポール「Le Bistrot du Somme-
lier」で腕を磨いたBrandon氏の料理は目も
舌も潤す。

まずはシャルキュトリと言われる自家製ハ
ムの盛り合わせを。パテや生ハム、鴨サラミ



チキンレバーのパテとハモンセラーノ（生ハム）、サラミの盛り合わせでまずは一杯



黒胡椒の風味とリブ肉の旨味が抜群！



クラシカルな雰囲気と
センスが光るインテリアが魅力的

Pierre

☎ 021- 521-3626

☎ 0812-8688-6807(Order WA)

📍 Jl. Senopati No.39, Jakarta Selatan 12190

🕒 11:00～20:00(L.O 19:30) IG: @PIERRE.JKT

カード：可 税：VAT 10% サービス料：11%

お
得
情
報

35万ルピア以上のお買い上げの方は**配送無料!**
(ジャカルタ市内のみ)

おすすめメニューは
LifenesiaのWEB、
またはSNSをチェック ▶▶▶

★WEBはこちら



★Instagramはこちら



★Facebookはこちら



所在地:ジャカルタ Blok M外周(MRT駅前) ロサリホテル1階(正面入口左側) ダイレクトコール: 021-722-6778 / WAでのご予約: 0812-8137-6226

hotaru fureto

フレンチトースト
専門店

店内飲食、テイクアウト、
配達、承っております!!

営業時間 10 AM - 21 PM ☎ +62 812-8431-0168(ご注文はwhatsappより) 📷 @hotaru.fureto

スナヤンシティ5階(フードホール内)
Jl. Asia Afrika Senayan, Jakarta Selatan.

📷

LifeStyle情報も
ライフネシアでチェック!



美卵

美卵のお弁当

弁当デリバリー
引き続き対応中!

栄養バランスを考えた美卵のお弁当を毎日お届けします

- | | | | |
|-----------------|------|-----------------------------|------|
| ・のり弁当 | 70K | ・チキンカツカレー | 100K |
| ・そばろ弁当 | 70K | ・ポークカツカレー | 100K |
| ・餃子弁当(野菜又は鶏又は豚) | 80K | ・ハンバーグカレー | 100K |
| ・おにぎり弁当 | 80K | ・Miu特製幕内弁当 | 150K |
| ・唐揚げ弁当 | 80K | ・五目釜飯(二人前) | 300K |
| ・コロッケ弁当 | 80K | ・鰻弁当 | 100K |
| ・蟹クリームコロッケ弁当 | 80K | ・和風焼き飯 | 80K |
| ・白身フライ弁当 | 80K | ・名物あごだしのお茶漬け
(ぬかいわし、鮭、梅) | 80K |
| ・チキンカツ弁当 | 80K | ・鯖塩焼き弁当 | 80K |
| ・ポークカツ弁当 | 80K | ・さんま塩焼き弁当 | 100K |
| ・チキン照り焼き弁当 | 80K | ・親子丼 | 80K |
| ・肉野菜炒め弁当 | 80K | ・チキンカツ丼 | 80K |
| ・豚生姜焼き弁当 | 80K | ・ポークカツ丼 | 80K |
| ・オムライス | 80K | ・牛丼 | 120K |
| ・ジャンボチキン南蛮弁当 | 100K | ・天丼 | 120K |
| ・豆腐ハンバーグ弁当 | 100K | ・鰻ちらし寿司 | 100K |
| ・ハンバーグ弁当 | 100K | ・さんま棒寿司 | 140K |
| ・焼肉弁当 | 100K | ・鯛昆布締め棒寿司 | 140K |
| ・カルビ焼肉弁当 | 120K | ・鰻棒寿司 | 140K |
| ・ミックスフライ弁当 | 120K | ・ざる蕎麦 | 80K |
| ・OXテールスープセット | 120K | ・冷やしおろし蕎麦 | 100K |
| ・Miu自家製カレー | 60K | ・和風出汁カレー南蛮蕎麦 | 120K |
| ・唐揚げカレー | 80K | ・天ざる蕎麦 | 120K |
| ・コロッケカレー | 80K | | |

- | | |
|--------------------------------|------|
| ・血うどん | 110K |
| ・鯖棒寿司 | 140K |
| ・ちらし寿司 | 140K |
| ・ローストビーフ弁当 | 150K |
| ・イカフライ弁当 | 80K |
| ・洋食セットA
(ハンバーグ+海老フライ) | 130K |
| ・洋食セットB
(カニクリームコロッケ+豚の生姜焼き) | 120K |
| ・ミンチカツ弁当 | 100K |
| ・他人丼 | 80K |
| ・豚丼 | 80K |

テイクアウト営業時間

AM10:00～PM20:00迄の受取可能

ご注文方法

ご注文内容を☎ 0813-8023-7700
What's Appのメッセージにて
お申込みください。(美卵 松田まで)

各
種
お
弁
当
は
こ
ち
ら



11時～20時までノンストップで営業中



手軽に楽しめる
お持ち帰りセット

牛すき焼きセット 1名 22万ルピア
2名 36万ルピア

会社
でも!

自宅
でも!

お客様のご要望により牛すき焼き始めました! 店内飲食やお持ち帰りもできます。

その他のセット

- | | | | |
|---------------|------------|------------|------------|
| ・牛すき焼きセット | 1名 Rp 220K | 2名 Rp 360K | 追加毎Rp 180K |
| ・秘伝鶏水炊きセット | 1名 Rp 180K | 2名 Rp 300K | 追加毎Rp 150K |
| ・コラーゲン豚しゃぶセット | 1名 Rp 180K | 2名 Rp 300K | 追加毎Rp 150K |
| ・牛しゃぶセット | 1名 Rp 220K | 2名 Rp 360K | 追加毎Rp 180K |
| ・美卵特選ちゃんこ鍋セット | 1名 Rp 230K | 2名 Rp 400K | 追加毎Rp 200K |
| ・焼肉セット | 1名 Rp 280K | 2名 Rp 500K | 追加毎Rp 250K |

美卵お弁当各種 ☎ 021-2751-0033 / 0813-8023-7700 ☎ 0857-7780-0018(Yulia)

Booking bahasa Indonesia ☎ 0857-7780-0018(Yulia)

新潟の農家が一粒ひとつぶを手塩にかけた

日本の逸品

最高級こしひかり米

彩錦

あやにしき

米どころ新潟で、限定契約農家が一粒ひとつぶ丹精凝めて育て上げた最高級米こしひかり「彩錦（あやにしき）」。収穫したお米は玄米から精米を経て輸送にいたるまで、常に徹底低温管理されています。だから「彩錦」はいつもフレッシュ。100%日本産の美味しさと品質をインドネシアにいる皆様にも安定的にお届け出来ます。ふっくらと大粒、繊細で美しい光沢、甘み、香り、旨味、そして食感。すべてにおいて究極の、最高級こしひかり「彩錦」を是非ご堪能ください。

新登場

新潟県
限定契約農家産
最高級こしひかり米

100%

KEEPING AYANISHIKI FRESH AT ALL TIMES
TEMPERATURE CONTROL

GLUTEN FREE

NON GMO



ジャカルタ・チカラン全店にて、Rp. 398,000/5kg(1パック)で絶賛販売中!

lifenesia

×



Capichi Sedap
Marketing by Lifenesia

日本人のための
フードデリバリー&
テイクアウト注文サイト
Capichi Sedap
β版リリースしました!

ジャカルタ チカラン カラワン

☒ WEBで簡単 ☒ 日本語でらくらく注文 ☒ 厳選した人気店を掲載(順次拡大中)

※オンライン決済(OVOやクレジットカード)・配送機能も今後実装予定



注文はこちらから
<https://delivery.capichisedap.com/>



操作方法はこちらから
<https://lifenesia.com/?p=20810>

本件に関するお問合せ ▶

Capichi Sedap Marketing by Lifenesia

✉ capichi.sedap@kiuplat.com (日本語・英語・インドネシア語)

「Capichi Sedap」は、ベトナムで「グルメ動画検索アプリ」と「フードデリバリーアプリ」を運営するCapichi Viet Nam Co Ltdと、インドネシアで日本語フリーペーパーおよびウェブメディア「Lifenesia」を運営するPT Kiuplat Mediaが共同運営するウェブサービスです。



ABC Cooking Studio

住所: Central Park Mall LG unit L-232 Jl. Letjen Parman Kav. 28 Tj. Duren Selatan

☎021-5698-5549

住所: Senayan City Mall LG Unit L-100 E Jl. Asia Afrika Lot. 19

☎021-7278-2134

休日のミニ自宅パーティーにぴったり!

調理の難易度

by 週刊ライフnesia編集部

食材調達 ☆☆☆☆☆

調理 ☆☆☆☆☆

所要時間 約30分

877Kcal

1人分

料理のポイント

意外な具材の組み合わせも好評!

材料(2人分)

ごはん …… 40g×8

焼き海苔 …… 1枚

【梅ツナ】

カリカリ梅 …… 1個

ツナ(缶) …… 30g

【ランチョンミート卵】

ランチョンミート… 10g

[a] 卵 …… 1/2個

[a] 砂糖 …… 小さじ1/4

[a] 塩 …… 少々

サラダ油 …… 少々

マヨネーズ …… 適量

【フリット2種】

菜の花 …… 2本

まいたけ …… 20g

[b] 市販の天ぷら粉 …… 50g

[b] 粉チーズ …… 大さじ1

[b] 炭酸水 …… 80cc～

揚げ油 …… 適量

岩塩 …… 適量

下準備

- ・焼き海苔は縦8等分に切っておく。
- ・ランチョンミートは幅1cm×長さ3.5cmの拍子木切り。
- ・[a]は混ぜ合わせておく。
- ・カリカリ梅は種を除き、粗みじん切り。
- ・ツナは油を除いておく。
- ・菜の花は硬い根元を除き、ため水で洗い、水気を除いて半分に切っておく。
- ・まいたけは根元を除き、半分にざいておく。
- ・[b]は混ぜ合わせておく。

作り方

- 1 フライパンにサラダ油を熱し、[a]を流し入れ、薄焼き卵を作る。半分に切り、長さ3.5cmに巻く。
- 2 フライパンを熱し、ランチョンミートを入れ、全面に焼き色をつける(中火)。
- 3 カリカリ梅・ツナは混ぜ合わせる。
- 4 菜の花・まいたけにそれぞれ[b]をつけ、170℃の揚げ油でカリッとするとまで揚げ、岩塩をふる。
- 5 ①と②・③の半量・④の2種をそれぞれ中心に入れてごはんをにぎり、焼き海苔を巻く(各2個)。
- 6 器に盛り付け、ランチョンミート卵にマヨネーズを添え、梅ツナに残りの③を飾る。

今すぐ登録

lifenesia

インドネシア生活情報

インドネシア生活が
楽しくなる情報を
毎週お届け!

週刊Lifenesia/ PAGiPAGiPOST LINE公式アカウント

おかげさまで総登録者数

7,000人突破!

PAGiPAGiPOST

インドネシアビジネスを、もっと楽しく。

インドネシアビジネス情報

ビジネス生活に必須の
ニュース・ビジネス情報を
平日毎日お届け!

登録無料

高たんぱく食材市

RICH PROTEIN FOODS FAIR

7月

Jul

9・10・11日

FRI-SAT-SUN Weekend Special Sale

土曜日は終日 / SAT all day

ダブルポイント

POINT

FRUIT&VEGGIE

アボカド

AVOCADO

Rp. 5,000

Rp. 4,700

/100g

FRUIT&VEGGIE

ブロッコリー

BROKOLI

Rp. 5,750

Rp. 5,500

/100g

FRUIT&VEGGIE

枝付き枝豆

EDATSUKI

EDAMAME 500G

Rp. 22,800

Rp. 21,600

/1 PACK

FRUIT&VEGGIE

サンプライド

キャベンディッシュ

バナナ

SUNPRIDE

PISANG CAVENDIS

Rp. 2,480

Rp. 2,300

/100g

FISH

サーモン刺身スライス

SALMON SASHIMI SLICE

Rp. 41,500

Rp. 39,400

/100g

FISH

刺身盛りE

SASHIMI MORI E

Rp. 146,400

Rp. 139,000

/1 PACK

SOZAI

ジャンボフランクフルト

JUMBO FRANK WITH STICK

Rp. 17,000

Rp. 16,200

/1 PCS

MEAT

若鶏ささみ

CHICKEN FILLET

Rp. 11,400

Rp. 10,800

/100g

MEAT

豚ロース生姜焼き

BACK BACON SHOGAYAKI

Rp. 26,900

Rp. 25,500

/100g

SOZAI

ささみチーズフライ

SASAMI CHEESE FRY

Rp. 13,800

Rp. 13,100

/1 PCS

GROCERY

タカノフーズ

おかめ納豆小粒

TAKANO OKAME NATTO

KOTSUBU 3PCS 150 GR

Rp. 36,000

Rp. 34,200

/1 PCS

GROCERY

ミトラタニ

冷凍枝豆(ローカル)

EDAMAME

LOKAL (EQ) 500 GR

Rp. 21,800

Rp. 20,700

/1 PCS

GROCERY

マルサンアイ

豆乳200ML全商品

MARUSAN TONYU

200 ML ALL ITEM

Rp. 18,900

Rp. 17,900

/1 PCS

<お願い>

新型コロナウイルスの
急激な拡大の影響で、
店内の密を避けるため
最小限の人数と短時
間での買い物をし
て頂きますようお願い致
します。
何卒ご理解とご協力の
程、宜しくお願い申し上
げます。

●広告掲載品は、数に限りあり、品切れと
なる場合がございます

●天候や交通事情の問題により、急な商
品・価格の変更となる場合がございます。
ご了承ください

●スラバヤ・バンドゥン・バリ店は除く

JCB 5% OFF

5の倍数の日は
JCBカードご利用で
合計金額から5%オフ!

Instagram 公式アカウント

@papaya_jakarta

LINE 公式アカウント

@papaya_jakarta

最新情報をお届け!



海外在住者
向け

特別セミナー ウェビナー を 3本立てで開催!

7/14 2021年
(水)

時間 **19:00-20:30**

無料 定員:なし
会場:Zoom

お申し込みは
右記ページより



【特別セミナー】ポストコロナ時代のキャリアを考える

COVID-19パンデミックによるデジタル化の加速や消費者行動・産業構造の急激な変化によりBeforeコロナ時代と全く異なる状況へのパラダイムシフトが起きているなか、ビジネスパーソンは今後どのようなキャリアを歩んでいけばいいのでしょうか?

BBT大学院では、キャリア論・リーダーシップ論の第一人者であり、『起業家のように企業で働く』『30代はキャリアの転機』『職業としてのプロ経営者 -プロフェッショナルマネジャー論』などの著者である小杉俊哉客員教授による『ポストコロナ時代のキャリアを考える』セミナーを開催いたします。小杉教授は本学で「組織行動・人的資源管理論」を担当しています。

小杉 俊哉 教授

マッキンゼー・アンド・カンパニー、ユニデン株式会社人事総務部長、アップルコンピュータ人事総務本部長兼米アップル社人事担当ディレクターを経て独立。コーポレート・ユニバーシティ・プラットフォーム代表取締役、慶應義塾大学大学院政策・メディア研究科准教授などを経て、合同会社THS経営組織研究所を設立。元立命館大学大学院テクノロジー・マネジメント研究科客員教授。他に、エスベック株式会社、株式会社ふくおかフィナンシャルグループ・福岡銀行など、数社の社外取締役を務める。長年、ベンチャー支援や、公立小中高校教諭教育、国家・地方公務員教育も行っている。



こんな方におすすめ

- ✓ 所属する企業や業界などの将来に不安を抱えている方
- ✓ ご自身の今後のキャリアに不安を抱えている方
- ✓ 激動のウィズコロナ・ポストコロナ時代にチャレンジしてキャリアを好転させたいと考えている方

7/19 2021年
(月)

時間 **19:00-20:30**

無料 会場:オンライン開催
(日本全国/世界中から参加可)

お申し込みは
右記ページより



【修了生講演付き】MBAプログラムオンライン説明会

特典あり

通常のオンライン説明会に加え、修了生のミニ講演を実施します!

説明会パートでは、

- 「MBAについての基礎知識」○「BBTのカリキュラムについて」
- 「オンラインでの学び方・サポート体制」等についてお話しします。

修了生のミニ講演では、大手食品メーカーの海外拠点で勤務している中さんを招き、

- 「なぜMBAを取得しようと思ったか」○「在学中のタイムマネジメント」
- 「修了後、業務やキャリアに生かしていること」
- 「海外拠点で就業する上で必要な学び」といったテーマでお話していただきます。

MBAを取得した方の生のお話が聞けるチャンスです!ぜひご参加ください。

【修了生プロフィール】
中 努 (なか つとむ)

食品メーカー海外本部生産企画に所属。
2005年名古屋大学大学院工学研究科卒業、2005年同社入社。
国内工場で調味料の生産と品質保証を経験。タイ駐在経験し、帰国後は購買として主原料を担当、その後現職。
2016年9月 ビジネス・ブレイクスルー大学大学院 経営学研究科修了。経営管理修士(MBA)



こんな方におすすめ

- ✓ 海外駐在中にオンラインで経営を学びたい方

7/30 2021年
(金)

時間 **19:00-20:30**

無料 定員:なし
会場:Zoom

お申し込みは
右記ページより



【特別セミナー】DX時代の経営戦略

COVID-19感染拡大により多くの企業においてデジタル化・DXが進行したといわれていますが、その多くが社員のワークスタイル社内基幹システム更新であったり、社員のワークスタイル変革といった競争優位とは関係のない施策となっているのが現実で、新市場の創造や競争優位の向上のための施策は極めてまれであるというのが現実です。

BBT大学院では、Withコロナ・Postコロナ時代の事業成長に必須となるDX推進とデジタルビジネス創出に貢献するために、『デジタル時代の経営戦略とDX』セミナーを開催します。講師は、BBT大学院経営学研究科長で経営戦略とデジタルビジネスの専門家である今枝昌宏教授です。デジタル技術による競争優位向上とはどのようなものなのか、実例を踏まえて解説します。

今枝 昌宏 研究科長

京都大学大学院、米国Emory University (MBA)を修了。PwCコンサルティング、日本アイ・ビー・エム、RHJインターナショナル(旧リップウッドホールディングス)を経て、エミネスLLC代表パートナー。ビジネス・ブレイクスルー大学院では、教授として「現代版企業参謀」を担当。著書に『ビジネスモデルの教科書』『サービスの経営学』、共著に『実践シナリオ・プランニング』、訳書に『戦略立案ハンドブック』(すべて東洋経済新報社)などがある。



こんな方におすすめ

- ✓ 所属企業においてDX推進や新規事業開発を求められている方
- ✓ Withコロナ・Postコロナ時代をチャンスと捉えて起業を考えている方
- ✓ デジタル時代の経営戦略を理解しデジタル人材としての価値を高めたい方

大切な人と過ごす、最高品質の住まい

日本人家族向け アパートメント

2021年 8月 *Grand open*

モデルルーム公開中【予約制】

お電話またはメールにてお問い合わせ下さい

Variety 奥様も快適に生活できる間取り (1LDK・2LDK・3LDK)

戸別浄水器

全蛇口で浄水を提供
塩素や不純物を浄化するので
肌や髪に優しい(トリプル濾過システム)



キッチン

日本式対面キッチン標準装備
調理のこだわりと
自由度の高い4口コンロ完備(IHI)
キッチンにはさらに専用の浄水器を設置



害虫駆除：日系会社による定期的なベストコントロール実施

セキュリティ：日系警備会社による24時間警備

3LDK間取り一例



浴室

日本式浴槽標準装備
お子様にも安心な
滑りにくくソフトな床仕様
乾きやすく、清潔で快適



網戸

全室網戸完備
虫の心配がない快適な住環境
通気性も高く心地よい室内環境を提供



収納

パントリー、ストレージ、
ウォークインクローゼット標準装備
大容量で家族皆様の荷物も収納可能



教育・安全に特化したテナント

教育関連施設や日系クリニックなど
入居予定。お子様がいらっしゃるご家庭も
安心して暮らせます

- ・ Kindergarden OHANA (日系幼稚園)
- ・ 共愛メディカルサービス (日系クリニック)
- ・ Growink Cafe (カフェ兼物販)
- ・ 学習塾PHI (日系進学塾)



専用通学路

チカラン日本人学校(CJS)に直結
安心して徒歩通学ができるので、
慣れない土地での車移動による
毎日の送り迎えやスクールバスが不要。
お子様もストレスなく通学できます



習い事

館内のスタジオでヨガ体験や、
キッチンが併設されたラウンジで
イベントが実施可能



周辺環境

- ジャカルタから高速道路で約1時間 (IC 37km)
- チカンベック高速道路沿いの工業団地群の中心に位置し、他の工業団地へも容易にアクセス
- ASEAN最大級のAEONモール予定地至近 (2022年以降オープン予定)

日本語でお気軽にお問い合わせ下さい。

PT. SDI PROPERTIES INDONESIA
TEL : 0811-1152-554 (whatsapp有)
MAIL : sales@via-alma.com



sojitz
New way, New value

Daiwa House